

Carnival awo cu 23 calls

Pagina 3

Diferente nocion riba "tram"sparencia

Pagina 3

Adiccion di casino hopi grandi

Pagina 9



BON DIA Aruba

Diabierna 8 di Juli, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Van der Sloot uza como ehempel door di INTERPOL

ORANJESTAD—Polisnan di henter continente Americano ta haci uzo di mas di mey miyon buskeda den datanan disponibel na INTERPOL. Esaki ta un cifra cu ta ilustra e balor imenso di e organizacion internacional pa combati crimen cu ta cruza frontera. Asina mes, tabata e captura di Joran van der Sloot na Peru cu Secretario General di INTERPOL Ronald K. Noble a considera como un ehempel di colaboracion di rednan di e organizacion internacional di polis. Esaki Noble a bisa durante e di 21 Conferencia di America di INTERPOL cu ta conclui awe na Aruba.

Continuacion Pagina 10

Segun Evelyn Wever-Croes Ta ricibi solamente salario di Parlamentario

E lo sigui yuda hendenan

Pagina 4

Euro mas caro debi na aumento di taza di interes den Eurozone



ORANJESTAD—Banco Central Europeo, ECB a hisa taza di interes di 1.25 porshento pa 1.5 porshento den un intento pa controla inflacion. E aumento aki ya caba a pone cu euro a bira 0.20 porshento mas fuerte ainda compara cu e dollar, pero analistanan no ta kere cu e lo tin efecto pa e pagonan di Aruba na su creditornan internacional. Segun Presidente di ECB Jean Claude Trichet, inflacion cu awor ta na 2.7 porshento, lo keda riba e obhetivo di 2 porshento y por lo pronto lo keda asina tambe.

Continuacion Pagina 3

AWE

Registracion pa trabou na

Centro di Bario Brasil y DPL na Seroe Blanco

(na e edificio bieu di AZV)

di 1:00 pm - 7:00 pm

Euro mas caro debi na aumento di taza di interes den Eurozone

ORANJESTAD—Banco Central Europeo, ECB a hisa taza di interes di 1.25 porshento pa 1.5 porshento den un intento pa controla inflacion.
E aumento aki ya caba a pone cu euro a bira 0.20 porshento mas fuerte ainda compara cu e dollar, pero analistanan no ta kere cu e lo tin efecto pa e pagonan di Aruba na su creditornan internacional.
Segun Presidente di ECB Jean Claude Trichet, inflacion cu awor ta na 2.7 porshento, lo keda riba e obhetivo di 2 porshento y por lo pronto lo keda asina tambe.
E ehecutivo Europeo a bisa cu mester monitoria inflacion hopi di cerca, cu ta interpreta pa analisanan cu e probabilidad cu e cifranan lo sigui subi ta hopi grandi. E aumento awor ta e di dos despues di April.
Banco Central di Inglaterra di otro banda a mantene e taza di interes di Reino Uni na 0.5 porshento, cu ta e mas abou te cu awor. A mantene e taza aki ya pa mas di dos aña.
Motibo di e aumento di taza di interes den e zona di Euro ta basa riba ultimo dato economico, cu ta mustra un deceleracion di crecemento economico. Pero, e risiconan ta keda cu inflacion lo subi a termino medio pa motibo cu e ritmo di expansion monetario lo continua accelera.

Prijs di energia

Un di e motibonan pa esaki ta e aumento di prijs pa energia y otro comodidad, manera cuminda. ECB ta mira esakinan como e reto mas grandi cu por pone presion riba e obhetivo pa mantene inflacion na 2 porshento. E responsabilidad primario di e Banco Central Europeo ta pa mantene inflacion mas abou posibel den e 17 pais cu ta forma parti di e Eurozone, door di establece tazanan di interes.
Sinembargo, tin preocupacion cu e aumento di taza lo hisa e gastonan pa presta, y cu na su turno, esaki lo pone mas presion riba paisnan manera Grecia y Portugal.
Riba pregunta si e aumento di taza di interes lo afecta negativamente economianan periferico na e zona di euro, e contesta tabata cu henter continente Europeo lo beneficia si por logra mantene stabilidad di prijs y confianza.
E Presidente di ECB Trichet a mustra cu confianza ta e base solido riba cua e zona di euro lo por sigui traha riba dje, apesar cu algun pais ta expandiendo na un paso mas lihe cu otro. Aki ta papia particularmente riba e economia di Alemania cu ta keda hopi fuerte. E productividad riba manufacturacion a subi cu 1.8 porshento na Juni, contrario na prediccionnan di analistanan cu a kere cu e manufacturacion lo cay. Segun analisis, si trahadonan Aleman cuminza pensa cu nan tin derecho riba recompensa pa nan productividad y cuminza exigi aumento di salario pa compensa aumento di prijs, inflacion lo bira un realidad estableci den e zona di euro. Pa tal motibo mes, ECB ta purba para inflacion, hasta si e paso aki por tin costo adicional pa Atenas, Dublin of Lisboa.
Pa e paisnan Grecia, Irlanda y Portugal,cu ta luchando cu un sero di debe, aumento di costo pa fia placa ta e ultimo cos cu ta sperando riba dje. Sinembargo e responsabilidad di ECB ta pa henter e zona di euro y no unicamente e paisnan aki, y como tal ta considera control di inflacion e unico alternativa cu ta traha na beneficio di mayoria na e momentonan aki.

Portugal

Mientrastanto Union Europeo y ECB en particular ta para dilanti otro reto, esta pa mira con pa yuda



Jean Claude Trichet Presidente Banco Central Europa

Portugal soluciona su problemanan financiero, mirando cu bononan di Portugal kizas ya no tin ningun balor mas.
Moody's, un di entidadnan mundial cu ta evalua capacidad financiero di paisnan y companianan grandi a caba di categoriza e debe di Portugal como 'junk,' cu ta un grado hopi abou unda dificilmente e pais lo por haya posibilidad pa paga esakinan bek. Un grado of evaluacion asina ta haci'e casi imposibel pa Portugal por refinancia su debenan. Trichet di ECB y otro agencianan cu ta evalua credito a critica e posicion di Moody's, y te hasta Minister di FInanzas di Alemania Wolfgang Schaeuble a bisa cu mester tin limite na e poder oligopolistico di e agencianan aki. Manera ta conoci, evaluacion di Standards & Poor, Fitch y Moody's ta determina hopi biaha cuanto interes paisnan of institucionnan mester paga, basa riba risiconan percibi pa e instancianan aki. Aruba por ehempel tin un evaluacion relativamente halto cerca e entidadnan di evaluacion di credito, entre otro danki na e hecho cu ta forma parti di Reino Hulandes.
Trichet a bisa cu e ta mas cu claro cu e structura oligopolistico di e agencianan aki no ta locual ta deseabel na nivel di finanzas global.
Como tal, apesar di e evaluacion abou di Moody's pa e posicion financiero di Portugal, ECB lo sostene e pais aki, y lo continua accepta e posicion di debe como balor a cambio di financiamento. "Nos a dicidi pa suspende e aplicacion di e drempel di evaluacion minimo di credito,te otro aviso," Trichet a bisa. ECB a hunga un papel central den e crisis di debe, door di mantene banconan solvente cu injeccion monetario.
Sinembargo, el a bisa si cu ECB lo no accepta bononan di un pais como siguridad, si e pais no ta cumpli cu e pagonan. Tabatin speculacion cu Grecia tabata bayendo pa e direccion aki, unda te hasta e agencianan di evaluacion di credito a cuminza specula cu e definicion di 'fayo.' " Nos ta bisa 'no' na un evaluacion selectivo," Trichet a bisa.
Mientrastanto, manera BON DIA Aruba a señala, e aumento di taza di interes lo no afecta e posicion di debe di Aruba directamente. Sinembargo mirando cu e balor di euro ta bira mas halto, mester ta prepara un biaha mas pa paga mas pa cambio di euro. Paloke ta debenan cu mester paga, Aruba ta para dilanti un otro refinanciamento na fin di 2011.❏

ATIA no a firma acuerdo cu gobierno riba tarifanan di awa y coriente

Nan mester scucha su miembronan prome

ORANJESTAD - ATIA a tuma nota cu den corant a wordo publica cu ATIA a firma un acuerdo cu gobierno pa aumenta tarifa di awa y coriente den cuadro di e reunion cu a tuma luga Diabierna ultimo den cuadro di e dialogo social tocante energia.

ATIA a compromete su mes pa participa den e dialogo social pa representa interesnan di su miembronan na prome luga y pa contribui na un miho calidad di bida pa comunidad di Aruba y esey no a cambia. Riba e tema di energia y socialisacion di e tarifanan ATIA ta consciente cu tin un grupo den nos comunidad cu mester di ayudo y ATIA ta dispuesto pa scucha y pa trece solucionnan dilanti, teniendo en cuenta interes di su miembronan alabes. ATIA tin miembro cu e ta representa y ta scucha y ta den nomber di su miembronan ATIA ta presenta y ta participa na solucionnan duradero pa Aruba.
ATIA ta aclaria cu no a firma ningun acuerdo cu gobierno, ya cu ATIA a participa na e dialogo social tocante energia pa scucha plan di gobierno pa socialisa e tarifanan pa yuda esnan di menos recurso, pa despues scucha su miembronan pa asina informa gobierno kico e posicion di ATIA ta. ❏

Parlamentarionan cu nocion diferente riba tra'm'-sparencia

ORANJESTAD—Transparencia y Tram. Parlamentarionan ayera a argumenta cu ambos tema mester bin riba agenda di discusion, pero ni un ni e otro a sosode.

Durante continuacion di e reunion publico pa trata e WIF, esta e Wegen Infrastructuur Fonds, fraccion di MEP a presenta un mocion contra e plannan pa un tram. Considerando cu e tram ta un proyecto costoso y cu mayoria hende na Aruba no ta mira necesidad di e sistema di transporte aki na e momentonan aki, MEP tabata kier pa para e proceso di construccion di tram te ora cu bin un debate publico. Mas ainda, pasobra te ainda Parlamento no a haya un bista cla kico e proyecto ta encera, cuanto su costo real ta. Como tal, lo kier ricibi tambe henter e 'project dossier' di e tram, prome cu trata e tema den un reunion publico. Problema cu e mocion aki ta cu fraccion di AVP a bisa di antemano cu no lo sosten'e, simplemente pa motibo cu ta kere den e proyecto di tram, cu ta forma djis un parti di henter e renobacion di Caya Grandi. Pa fraccion di MEP e falta di transparencia aki ta inacceptabel y no ta compronde e postura di fraccion di AVP pa asina comunidad por haya miho informacion riba e tema.

Transparencia

Locual ta ironico cu AVP, pa medio di Juan David Irausquin a entrega un mocion pa discuti y dicidi pa investiga transparencia, integridad y reputacion di miembronan di Parlamento. Motibo di e mocion aki tabata e acusacion di Parlamentario Ady Thijsen durante prome tanda di e reunion den direccion di Irausquin, di ta probecha personalmente cu Gobierno ta lease auto for di compania di su famia.
E mocion ta bisa cu tur Parlamentario pa ley mester avisa Presidente di Parlamento si nan tin funccion banda di esun di Parlamento y si nan tin entrada adicional. E mocion no ta papia unicamente di e Parlamentarionan, pero tambe si nan famia directo, sea mama, tata, ruman, yiu tur por ta relaciona cu y ta probecha di un negoshi cu a y ta haci actividad comercial cu Gobierno.
Pa kita tur duda riba transparencia, integridad y reputacion di diferente Parlamentario den cumplimento di ley, Irausquin a propone pa laga un organisacion independiente cu conocemento riba e materia aki pa busca y compila e informacion aki.

Gobierno por lanta un grupo di trabao Taskforce Integriteit Openbare Sector (TIOS) instala pa medio di decreto gubernamental consistiendo di Procurador General, hefe di departamento di integridad di Banco Central, Hefe di Veiligheidsdienst Aruba y un miembro di Universidad di Aruba cu tin como tarea principal pa promove integridad den sector publico. TIOS lo mester investiga e interesnan menciona for di aña 2000 te cu 2011 si ta posibel, y relata e suma estableci na e benta total cu e interes particular aki ta haci anualmente.

Ademas, e mocion ta pidi pa tur miembro di Parlamento duna cooperacion completo y otorga tur informacion necesario pa yega na e transparencia aki. Mas ainda lo kier pa TIOS duna conseho riba ki paso adicional por tuma pa percura cu Parlamento di Aruba ta duna e miho ehempel na comunidad Arubano riba tereno di transparencia y integridad.
E mocion aki tampoco a haya luz di dia. Es mas, no por a ni trat'e ya cu Presidente di Parlamento no por a accept'e. E simpel motibo ta cu mirando cu e no tabata forma oficialmente parti di e tema di WIF, e lo tabata rekeri sosten completo di tur Parlamentario presente. Den e caso aki, fraccion di MEP completo y tambe Andin Bikker di PDR a protesta contra. Independientenan Mervin Wyatt Ras y Marisol Lopez Tromp tabata dispuesto pa trata e mocion.
Segun Juan David Irausquin na BON DIA Aruba, su intencion ta pa yama un reunion publico riba e tema y lo establece e TIOS pa finalmente trece transparencia riba integridad y reputacion di tur miembro di Parlamento. Motibo pakico e no ta sinti cu esaki ta necesario pa e proyecto di tram ta "cu nos di fraccion di AVP ta kere den dje."❑

Segun minister Otmar Oduber

Carnival Cruise Lines lo tin un total di 23 calls

Y riba 80 mil bishitante pa Aruba na 2012



ORANJESTAD - Minister Otmar Oduber kende na e momentonan aki ta na Merca a logra un otro mehoracion pa loke ta trata nos turismo, den e caso aki turismo crucero.

Manera ta conoci na 2010 Carival Cruise Lines a regresa Aruba despues di un ausencia largo, esaki despues di conversacionnan entre Gobierno di Aruba y ehecutivonan di e linea crucero.
Asina na 2010 Aruba a conta cu un total di 5 calls di Carnival Miracle cu un total di 2300 pasahero pa cada call, y aproximadamente mil miembro di tripulacion. Efecto di e regreso di Carnival tabata bisto den comercio, caminda por a mira sonrisa riba cara di e bendedornan un biaha mas.
Miracle a continua na 2011 cu un total di 9 calls cu a representa solamente na pasahero un total di 19,160 persona cu a baha na nos puerto, conoce nos isla y gasta den nos economia di un of otro forma Esaki banda di otro 9 mil miembro di tripulacion, yegando asina na rond di 28 mil bishitante.
Awor durante e biahe di Minister Otmar Oduber na Miami pa reuni cu ehecutivonan di Carnival, por bisa cu un biaha mas por mira un logro di e mandatario.
Na 2012 Aruba lo conta cu un total di 23 calls di Carnival, pero no ta solamente e aumento den e calls, pero tambe lo bin cu barconan cu capacidad di pasahero mas grandi.

Asina lo tin un total di 6 calls di Miracle cu capacidad di 2300 pasahero, 8 calls di Freedom cu capacidad di 2974 pasahero, 7 calls di Valor cu capacidad di 2974 pasahero tambe y finalmente e barco cu lo wordo inaugura na juni 2012 Carnival Breeze cu lo tin 2 calls na 2012 y cu tin un capacidad di 3700 pasahero. Calculando e cantidad di pasahero crucero cu Aruba lo ricibi solamente via Carnival na 2012 ta di 56,400 persona. Si añadi e miembronan di tripulacion na esaki ta yega na un total di alrededor di 80 mil bishitante cu Aruba lo ricibi danki na Carnival.

Minister Oduber ta hopi satisfecho cu e logro aki specialmente si tene na cuenta cu 10 di e 23 callnan cu Carnival lo tin na 2012 lo tuma lugar den zomer, temporada cu pa motibonan strategico e companianan crucero ta retira Caribe for di nan itinerario y ta manda nan barco pa Europa y Asina. Esey ta un indicacion grandi di e confianza cu Carnival ta poniendo den nos isla y den Gabinete Mike Eman.

Como si fuera poco, banda di e aumento di bishitanan di Carnival, bishitanan cu barconan mas grandi y den temporada di zomer, Minister Oduber tambe a logra pa e barconan keda pa un tempo mas largo. Awor en bes cu nan ta bandona Aruba pa 4or di atardi, nan lo keda te 11:30 di anochi, dunando asina mas espacio pa e turistanan crucero por disfruta mas di tur e atraccionnan y actividadnan cu nos isla tin pa ofrece, y naturalmente e espacio pa nan por laga mas atras den nos economia.❑

Segun Evelyn Wever-Croes

For di 1 di januari ultimo e ta ricibi solamente salario di Parlamentario

E lo sigui yuda hendenan gratuitamente

ORANJESTAD - Parlamentario Evelyn Wever-Croes a reacciona riba e ponencianan di Parlamentario Melvin Tromp durante conferencia di prensa. Parlamentario Tromp lo a acusa Wever-Croes di ta viola ley, pasobra e lo tin prueba cu Wever-Croes tin entrada adicional banda di su salario como Parlamentario y e no a raporta esaki.

Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu desde prome di januari di e aña aki, e no ta den servicio mas ningun caminda, y ta ricibi solamente salario di Parlamentario. Ela mustra Presidente di Parlamento esaki tambe. Pues ningun hende no por tin prueba contrario di esaki. Wever-Croes a bisa cu e lo sigui haci uzo di tur e talentonan cu Dios a dune, si Melvin Tromp kier of no. Esaki kiermen cu si e nota un inhusticia cu ta wordo cometi contra un persona, y ta den su alcance pa yuda e persona, sigur e lo no pensa dos biaha y yuda e persona. Y si e mester bay Corte pa esey e lo sigui hacie. Pero den e casonan ey e ta yuda e hendenan gratuitamente.

"Talves sr. Tromp no ta comprende e ley cu nan mes a traha, e ley ta stipula cu un Parlamentario cu tin entrada adicional di trabow, mester raporta esaki. Pero si e Parlamentario no tin entrada adicional, e no tin nada pa raporta. Den mi caso mi no tin entrada adicional mas. Pero esey no kiermen cu mi lo stop di bay Corte."

Sra. Wever-Croes a referi na un caso cu talves a pone Melvin Tromp rabia, di cual e mester tin berguensa. Siman pasa sra. Wever-Croes mester a defende un persona den Corte, cu ta un amigo di Melvin Tromp, pero cu Melvin Tromp no por a yuda. E persona cu ta ambtenaar pa mas di 7 aña diripiente a haya un carta di un minister bisando cu nan ta kibra su contract, y e mester bay cas. Un caso sumamente inhusto di parti di gobierno. E persona a bay cerca Melvin Tromp y el a bay na minister y tur a bisa cu e carta no por ta corecto y ta un trato inhusto. Pero nan a keda wanta e persona na linea, te cu a para su salario y banco a cuminsa menase. "Ora e persona a realisa cu e Parlamentario di AVP no por yude, el a acudi cerca mi y mi a bise cu nos mester bay corte mesora, cual nos a haci y den apenas algun dia nos a gana e caso y e mester sigui haya su salario. Talbes e Parlamentario tin berguensa cu e no por a yuda su amigo den asina tanto tempo, pero ami si den apenas algun dia y pesey el a sali ta lansa mentiranan riba mi atrobe. Pero nos tur conoce e Parlamentario ey como un mentiroso patologico, pues esaki no ta nada nobo.".

Prensa a cuestiona si Wever-Croes ta doño di e oficina di abogado, y pues si e ta gosa di e ganashi e compania, cual tambe tawata ponencianan di Melvin Tromp. "Mi no ta haya ni salario ni parti di e ganashi di e oficina. Si e Parlamentario a bisa esaki berdad, anto ta cu su colega Juan David Irausquin e lo mester atende, pasobra sr. Irausquin a declara na mi coleganan cu e si ta toca un parti di e ganashi den negoshi di su famia. Si sr. Melvin Tromp no kier esey tampoco, e mester atende cu sr. Irausquin, y busca un hende pa yuda cambia e ley. Pero no bin subi mi lomba", Wever-Croes a finalisa.❑



Evelyn Wever-Croes

Gabinete ta bay cu vakantie

DEN HAAG - Tweede Kamer ta cu reces caba y awe e Minister lo reuni pa ultimo biaha pa aworaki. Mey-mey di augustus, durante e reces di zomer di Tweede Kamer, Gabinete lo reanuda nan trabou. E ora e consultanan lo cuminsa riba presupuesto pa otro aña.

Prome Minister Mark Rutte no ta mucho feliz di divulga su plannan di vakantie na pueblo y pais. Pero, segun su vocero, e lo tene un vakantie chikito na Hulanda y un trip cortico pa exterior. Den e periodo mey-mey, e lo concentra su mes riba un agenda laboral.

Minister Henk Kamp (Asuntonan Social) lo bay Suisa, cerca su yiu muhe ta bay duna luz. Marja van Bijsterveldt (Enseñansa) ta busca solo, lama y e tempelnan di Bali. Ivo Opstelten (Siguridad y Husticia) ta parti su vakantie na Hulanda, parcialmente na Sur di Francia y otro parti na Salzburg di Austria, e luga di nacemento di Mozart, caminda e lo bishita e famoso Festspiele.

Minister Gerd Leers (Inmigracion y Asilo) ta saca su sapato di keiro for di kashi pa biahe pa e paisahenan di Austria. Piet Hein Donner (Asuntonan Interno) lo bay atrobe pa su Italia stima. Hans Hillen (Defensa) no sa ainda unda e lo bay.

Edith Schippers (Salubridad) ta scoge pa Francia pa relaha cerca amigo y famianan, pero tambe hunga tennis y landa. Jan Kees de Jager (Finanza) lo bay bishita Eiffel, caminda e tin un cas. Melanie Schultz (Infrastructura) a scoge por Scandinavia.

Maxime Verhagen (Asuntonan Economico) ta "bay carga su bateria", pero na unda no ta conoci ainda. Ministerio di Relacionnan Exterior Uri Rosenthal t'asina druk cu biahenan di trabou cu el a cay laat pa traha plannan di vacacion. E aña'ki e no ta bay mas leu cu Belgica y London.

Obispo Luis Antonio Secco

Aruba a constata cierto deficiencia y reduccion di e fe catolico

ORANJESTAD – Diosesis di Willemstad cu participacion di parokianan di tur seis isla ta reparando nan mes pa e di dos Plan Pastoral Diosesano pa medio di conferencianan cu ta tuma luga riba e diferente islanan, manera Aruba, Curacao, Sint Marten, Saba, Sint Eustatiuts y Bonaire. E siman aki a reuni na Aruba riba preparacion di e Plan. Obispo Luis Antonio Secco a duna un impresion di e encuentro cu a conta cu un bon participacion.

Dia 6 y 7 di juli e pre-conferencia cu ta un preparacion pa e di dos fase pa e plan pastoral desde cu a cuminsa e hubileo di 2008 pa 2011 a tuma luga na Aruba. A traha un plan pastoral pa uni e islanan como un diocesis. E ta canando cu un vision y un vision di e diocesis cu kier uni forsa. Kier bira un diocesis di misionero, mas miho structura y traha cu mas comunicacion. Tur e meta aki a pone den un buki cu ta yama plan pastoral 2008 pa 2011. Durante e ultimo lunanan a pidi parokianan, pastoor y laiconan pa inventarisa con ta andando cu e plan pastoral.

Obispo Luis Antonio Secco a indica cu tin cosnan positivo pero falta mehoracion. Tin entusiasmo y tin un mentalidad di haci un programa y bira mas disciplina mas den e plan pastoral. Esaki tambe ta loke iglesia ta pidi. Na aña 2007 tabata tin un gran encuentro di obisponan di Latino America y Caribe na Aparesida (Brasil) y di eynan a tuma e documento di disciupulo y misionero di Hesucristo. Esaki pa haya mas bida, mas formacion y entusiasmo den iglesia catolico.

ARUBA

E plan pastoral ta nifica cu e ta semper un ideal y un vision riba futuro cu tur iglesia ta desea. Ta spera un iglesia mas bibo, mas transparente y mas dedica na salba y pone Hesucristo central. Tambe kier pone e areanan pastoral mas visibel. Den e comunidad ta mira cu por ehempel e ultimo añanan Aruba a constata cierto deficiencia y reduccion di e fe catolico. Esaki no ta kita entusiasmo di iglesia. A bira tempo cu e catoliconan mester ta mas consciente, mas fuerte y mas capaz di duna testimonio di e fe. Esaki ta loke e plan pastoral ta pretende. Pone tur hende pensa y realisa loke ta un ideal di un iglesia bibo. Un iglesia misionero y capaz di duna contesta riba preguntanan grandi. Pakico un persona ta biba? Pakico ta sigui Hesucristo? Pakico ta bay iglesia? Esey ta parti di e plan pastoral.

E plan pastoral kier logra un union y comunion cu ta un parti importante di e plan pastoral. Mester tin e capacidad di conecta cu otronan cu tur e islanan tin e mesun meta y obhetivo nan. Cada islanan tin su particularidad. Ta respeta e estilo, cultura y tradicion di cada isla. Pesey ta papia di diversidad, union, pero respetando cada isla su forma di profesa su fe. Naturalmente uni den un celebracion eucaristico y uni den profesion di e fe y esey ta un logo si mantene e unidad. Aunke den e punto di bista estatal, cada isla a bira autonomo y otro nan a bay bou di un proyecto di Hulanda, toch ta keda cu e mesun pensamento. Pero toch esaki ta un reto grandi pa mantene e unidad den e diversidad di cada isla.❑

Mucha ta bay cumpra cuminda y no ta bolbe bek

WEG ROOI CONGO—Diaranson 01.50, un señora ta yama warda di polis y ta bisa cu su yiu chikito banda di 8'or a bay cumpra Wendy's y te na e ora ey e no a bolbe cas. E mama a duna describcion di e mucha. Polisnan a bay na e cas y eynan nan ta papia cu e wela J.M.M. kende tabisa cu e mucha a sali 8'or bay cumpra Wendy's.

E wela a duna polis un foto di e mucha y a bisa polisnan cu e mucha ta un tiki atraza. Polisnan a bay busca y a topa cu un grupo di mucha y a puntranan, pero nan no a mire. E trahadonan di e luga tampoco a mira e mucha.

Pa 4.30 di madruga, A. M., ta yama warda y ta bisa polis cu e mucha a yega cas 4'or di madruga.

Nan tabata kier pa polis papia cu e mucha durante dia. ❑

A acelera fecha pa congreso di MEP

Si Booshi concilia, e no ta haya chens mas pa postula pa lider


Nelson Oduber

ORANJESTAD – E fecha pa e congreso grandi di MEP pa entre otro eligi e lider nobo, awor ta poni pa fin di augustus awor y lo tuma lugar den Cas di Cultura. E motibo di cambio segun lider di partido MEP Nelson Oduber na BONDIA ARUBA ta pasobra no kier alarga e situacion aki mas cu tin mester. Y mas tempo e dura pa tin un lider nobo, mas tempo otronan ta haya pa crea mas situacionnan cu por ta malo pa partido.

Como tal e siman aki a dicidi internamente cu ta cambia e fecha atrobe y ta tene mas tempran posibel pa evita mas problema. Hunto cu esaki, Oduber ta mustra cu pa loke ta e parti di reconciliacion, esaki ta encera solamente cu ta trece pas entre e miembronan di fraccion di MEP, pues entre Booshi, Evelyn, Adi y e lider mes. Pero esaki no ta ensera cu lo habri caminda pa Booshi postula su mes toch pa bira lider di e partido atrobe.

Segun Oduber, e lo no permiti cosnan asina sosode pasobra no ta wega tin segun e lider di e partido. Booshi tabatin tur chens pa postula su mes y no a haci esaki. "Ami ta spera cu tin espacio den un partido cu nos tur ta MEP y tin e mesun pensamento, pa por sali for di esaki" Oduber a bisa. "Mi no kier bai anticipa kico ta bai pasa. Un cos si, definitivamente pa diabierna awor nos tin un solucion pa e problema aki" Oduber a bisa.

E hecho cu e partido a perde dos hende caba ta serio y tin un discusion awor pa sali afo y pa duna e lider nobo e oportunidad pa traha su team y cu MEP por ta deseo di e pueblo. "Tin peticionnan dramatico riba mi pa bai dos aña mas" Oduber a confesa na BONDIA ARUBA. Pero e lider a bisa cu unabes cu e tuma un decision, no tin way back. "Ami lo desea di mira un lider nobo, y un team hoben hunto cu algun di experiencia" Oduber a bisa.

Si dado caso Booshi disculpa su mes awe, no tin e chens si pa e postula su mes como lider. Esaki Oduber tabata hopi claro den dje, no obstante cu algun dia prome e la declara cu si Booshi kier bira lider e tin cu competi pe. Pero segun Oduber, e tempo cu e tabatin pa haci esei, a pasa. "No, MEP no ta un team di domino" Oduber. "Si nos bai habri e porta pa tur hende y cuminsa di nobo e ora nos ta hunga cu nos mes" Oduber a bisa. ❑

Tardamento formal ayera cu trecemento di preso for di KIA

ORANJESTAD – Door di fayo den comunicacion, a tarda mas cu un ora prome cu Hues por a dicta sentencia den e caso contra M.Paalman y Frias. E sentencia mester a tuma lugar 10'or di mainta. Door cu a trece un preso so y mester a bay busca e otro, esaki a tarda cu ta casi 11.30 di mainta Hues a dicta sentencia.

Ta asina cu solamente Paalman a presenta den sala di Corte. Ta e ora ey e miembronan di CEA a ripara cu falta Frias. Aparentemente na KIA e personal no tabata na altura cu Frias tambe mester a wordo hiba Corte pa scucha su sentencia.

Esey a causa cu mester a manda busca Frias na KIA. Miembro di CEA a baha cu Paalman den e compleho di celnan en espera di Frias.

Despues den Corte, Hues a remarca pakico no a trece Frias. Paalman a splica Hues cu si no tabata riba su insistencia, e tampoco lo a bin Corte. E mester a insisti pa yama y asina a bin haya sa cu e mester bay Corte.

Tur esaki lo por a wordo evita si lo tabatin un mihor forma di comunicacion y control. Si na KIA e personal a wordo informa cu e dos sospechosonan mester bay Corte y esnan di CEA tambe.

Facilmente lo por a controla esaki. Aparentemente na KIA no tabata sa ya cu a transporta un sospechoso so. Lo tabata mucho mas mihor cu den futuro esnan di CEA cu ta bay busca sospechosonan pa casonan penal, tin un lista di e sospechosonan cu mester busca y ta controla esaki. No ta solamente sospechoso pa casonan di Corte nan ta transporta sino tambe sospechosonan cu mester presenta dilanti Hues Comisario. Lo por traha listanan separa y controla si tur hende ta den auto. Asina ta evita loke a sosode. Mester bisa cu no ta prome biaha cu esaki ta sosode y lo ta na su lugar pa coregi e fayo aki pa evita e tardamento innecesario. ❑

Booshi Wever ta sigura

"Mi ta keda MEP te dia mi muri"

ORANJESTAD- Sin duda algun tabatin palabracion haci den seno di partido MEP riba e futuro lider di e partido y no solamente na un ocasion, pero na varios ocasion.

Esaki sr Booshi Wever a confirma diaranson mainta den un entrevista cu redactornan di BON DIA ARUBA.

"No ta algo cu mi a inventa. E ta algo cu nos a trata den seno di fraccion di MEP y tambe despues cu lider di partido. Esey ta loke mas a afectami, ya cu nos a discuti y palabra cosnan concreto pa despues bin bisa cu no tabatin palabracion. Como fraccion nos a bin ta reuni constantemente, riba diferente asunto, strategianan pa reunionnan y tambe riba asuntonan interno di partido.

Nos tabata masha cla cu otro y durante di e combersacionnan aki, mi a ser apoya pa e fraccion pa bay como candidato pa lider di partido, y awor hende ta cambia, no solamente cambia pero ta duna e impresion cu Booshi no ta papia berdad.

E cos ey a afectami masha hopi y ainda e tga haci dolor. Bo no ta kibra palabracionnan haci, y ami ta kere cu esnan cu no a respeta palabracionnan haci, ta nan tin cu retira," sr Wever a mustra enfaticamente.

Sin duda algun e conocido Parlamentario di fraccion di MEP ta afecta pa e desaroyonan den seno di e partido, loke e no a spera pero bou di ningun circumstancia e lo distancianan su mes di e partido cu Betico Croes a funda.

"Mi a drenta politica riba peticion di Betico. El a bin mi cas na Brazil papia cumi y mi a kere den su vision cu e tabatin. Mi a pasa den hopi cos cu partido MEP y mi ta bolbe reitera cu mi ta un MEPista original.

Enberdad Conseho di Partido por bay over na raya mi persona, expulsami for di MEP, pero lo mi sigui sirbi e hendenan di MEP, y mi lo sigui sirbi mi pueblo manera nan a pidi mi pa haci," Booshi a confirma.

El a mustra cu diamars anochi tabatin un reunion di Conseho di Partido pa cual e no a ricibi invitacion pero ta admiti cu tin un situacion cu no ta adecuado pa partido.

"Mi a fiha mi posicion, mi a bisa loke ta mi opinion, mi opinion sincero, opinion for di mi curazon, pasobra ora cu Booshi haci un palabracion, e ta respeta palabracion y den e caso aki tin algun hende cu no a respeta palabracion.

Ningun momento mi a haci algo tras di lomba di otro, mi a bisa tur envolvi kico mi ta pensa y pakico mi ta pensa asina pero e sinceridad ey mi no a haya bek for di otronan.

Wak, Ady por bin bisa cu el a bisami cu e ta bay postula su mes pa e puesto di lider, pero e tin cu comprende tambe cu ta su decision, cu su opinion, loke mi ta respeta. Peron a mes momento Ady mester ta sincero tambe y admiti cu tabatin palabracion, cu nos a discuto e asunto aki den fraccion den Parlamento y nos a bisa kico tin cu pasa," Wever a sigura.

E Parlamentario a mustra cu hopi hende no conoce e berdadero Booshi y e ta ser huzga pa su posicionnan politico cu e ta tuma, pero tin mucho mas aspecto di su personalidad cu hopi no conoce y entre nan esaki ta respet pa palabracion.❏

Un di nan tin cu entrega awe

Showdown entre Booshi y Nel ta termina awe

ORANJESTAD – Awe merdia e ultimatum pa Booshi Wever presenta su disculpa publicamente na lider di MEP y coleganan di partido Evelyn Wever Croes y Adi Thijsen. Si pa 1 or di merdia esaki no sosode, palabra ta na Booshi Wever ya cu segun lider di partido, e mes a hinca su mes den un situacion asina. Y for di comentarionan ayera rond, mayoria di esaki ta mustra cu Wever lo no pidi disculpa cu tur consecuencia cu esaki por tin pe.

Ayera e asunto aki tabata 'topico di discusion' unda cu tur hende ta speculando kico e paso lo ta cu Booshi Wever lo tuma.

Y mirando cu e no a papia casi ningun caminda riba e topico aki, sino solamente durante e programa Papia Cla cu Tito Lacle diaranson anochi na Telearuba, e speculacionnan ta crece mas ainda, tanto di banda di partido AVP como di su propio partido.

Mirando e opcionnan cu ta keda pa Wever y conociendo Wever, hopi ta mustra cu esaki ta practicamente un asunto cla unda cu Wever lo tin cu lansa su mes como un parlamentario independiente.

Esaki pasobra no ta keda e parlamentario veterano aki nada mas pa haci sino esei, si lider di partido a declara caba cu cos no por sigui asina sin confiansa den partido.

Y Wever cu a declara den Papia Cla caba cu e no ta mira motibo pa pidi disculpa pasobra e no a haci nada malo y ofende ningun hende, ta mustra cu cosnan no por ta mas cla. No por spera ningun disculpa, cu ta nifica mes momento tambe cu e chensnan cu Booshi por keda como miembro di e partido cu sosten di e lider, como algo minimo. Pa loke ta e futuro di Wever, e la confirma caba cu e ta keda den Parlamento, unda cu parcialmente e motibo ta e lealtad na su votadornan y votadornan di MEP. Pero tambe gran parti di e motibo ta e parti mas personal cu ta financiero.

Mirando cu e edad cu Wever tin no ta valido pa bin na remarke pa pensioen ainda, ta pone cu e mester di entrada pa sigur e proximo 3 pa 4 anjanan unda cu e mester por provee pa su famia. Y esei Wever mes a confirma cu ta un factor cu e dificilmente por retira ainda. Awe palabra ta na Wever y despues na partido MEP pa wak ki paso lo wordo tuma. ❑

Sr. John van der Biezen di FADA

Adiccion di casino ta hopi grandi na Aruba



Sr. John van der Biezen di FADA

ORANJESTAD - E trahado riba tereno preventivo di Fundacion Anti Droga Aruba (FADA), sr. John van der Biezen a mustra su preocupacion riba e problematica no solo di droga y alcohol, sino na adiccion na casino cu ta un "taboe" y cu ta creciendo na Aruba.

"Den e mundo aki bo ta kere cu ta alcohol y droga so, pero bo tin e gamblemento cu ta hopi pisa aki na Aruba. Hopi hende ta gamble y hopi hende ta perdiendo nan pertenencia pa e motibo aki", segun sr. John van der Biezen

Sr. Van der Biezen kende pa hopi aña a forma parti di Cuerpo di Polis Aruba, ta hopi familiarisa cu e problema aki, ya cu e mes a yega di perde un persona liga na su famia debi na adiccion di casino. Como polis mes el a yega di atende situacion doloroso di auxilio pidiendo pa interveni, ya cu muchanan full soda ta cera den auto oranan largo, y e mama of e tata ta gamble den casino. Tin hende cu ta perde nan salario completo den un dia so, y hasta nan ta compromete hasta loke nan no tin ainda pa satisface nan adiccion na gamblemento. "E cos aki a bay hopi leu na Aruba, hopi mes", asina sr. Van der Biezen a bisa durante un entrevista cu BON DIA Aruba.

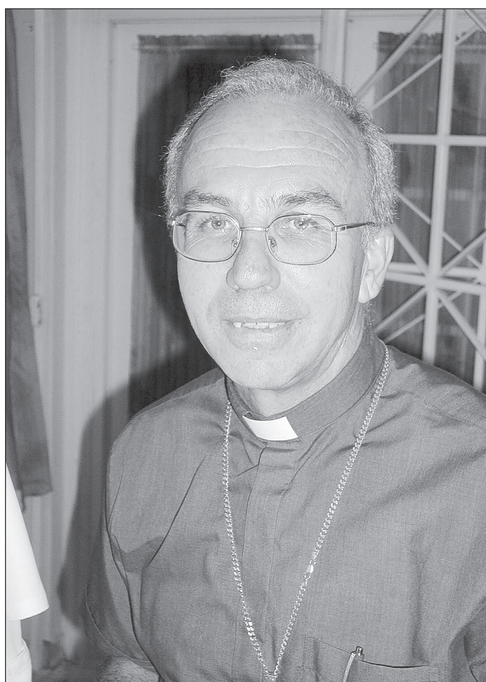
E ta bisa cu e persona cu ta adicto na casino e tin un necesidad den su mente pa por gamble. "E ta sinti un satisfaccion ora cu e ta para tras di e mashin pa sikiera e por hinca un moneda..." asina e ta manifesta. E adiccion aki ta uno severo manera esun di droga of alcohol, ya cu e adicto na gamblemento ta bira loco pa haya un moneda unda cu ta pa hinca e moneda den mashin, ya cu e kier ta participe di e wega ey.

Sr. van der Briezen ta señala cu ora e persona adicto na e wega di casino no por gamble, e ta produci un substancia cu ta yama "Endorfina". E endorfina aki ta lanta cunele hacie nervioso y desespera pasobra e no por gamble. Tin hende cu ta cay den crisis pa motibo di e adiccion aki cu te hasta nan ta purba di pone fin na nan propio bida tambe. "Asina droga ta hiba na suicidio, gamblemento tambe por hiba na e fase aki", asina el a mustra.

E situacion ta bira peor ainda si tin un combinacion entre gamblemento y bebemento, ya cu den casino e cliente ta haya drink si e ta hunga. E ta indica cu tin hende cu ta bay no solamente pa gamble pero tambe pa bebe, ya cu nan tin dos problema, un pa adiccion di gamblemento y otro pa adiccion di alcohol. "Kiermen e ta un bom completo", asina sr. van der Biezen a bisa durante su entrevista cu lo sigui den nos edicion di mañan.❑

Obispo Luis Antonio Secco

Obispado ta buscando claridad riba fayo administrativo na Parokia di Savaneta



Obispo Luis Antonio Secco

ORANJESTAD – Tin indicacion cu tin un fayo administrativo grandi den e cuentanan bancario di parokia di Savaneta. Ta trata di fondonan di maneho di Santana y tambe fondonan di e parokia mes. Na cuminsamento di aña, BON DIA Aruba a yega di divulga informacion riba e mal maneho di e fondonan di e parokia menciona despues cu e corant aki a sostene un entrevista cu Pastoor Juancho Pilongo di San Nicolas. Pero awor ta e mesun Obispo, Luis Antonio Secco kende publicamente a papia di e situacion aki cu a bin ta data for di hopi aña atras.

E aña aki e situacion a bay di tal extremo cu a tuma decision di retira e pastoor di parokia di Savaneta y pone na un otro parokia na Aruba. E situacion aki no ta desconoci pa obispado di Willemstad y a pidi pa un solucion den e fayo administrativo aki. Ayera Obispo Luis Antonio Secco tabata na Aruba pa e pre-conferencia nan pastoral y mesora a probecha e oportunidad di puntra obispo riba e situacion.

E maximo autoridad di diocesis di Willemstad a admiti di e fayo administrativo aki. E ta consciente di tur loke a sosode na Savaneta. Obispo ta sinti duele di loke a pasa. Berdad den e parokia di Savaneta y e pastoor su administracion tabata tin un fayo. Obispo Secco a indica cu ya tabata momento for di algun aña caba cu e tabata considerando e situacion di Savaneta. E la spera cu a bin un solucion prome cu obispado mester a tuma un decision, pero esey no a pasa.

Durante añanan cu a pasa a spera cu e pastoor a compronde cu e administracion di e parokia no tabata bayendo bon. E hecho cu e pastoor no a duna cuenta finalmente a tuma e decision cu a kita e pastoor di Savaneta. Awor aki obispado ta buscando



y investigando kico ta e responsabilidad cu e pastoor tin den e asunto aki y mas ainda di loke a sali den corant e ultimo dianan aki.

Obispado kier un claridad mas ainda ora ta menciona un suma asina substancial di placa. Mester wak con ta drecha e asunto aki, paso e situacion aki ta grave. Obispo ta consciente di loke ta pasando y e kier transparencia den e asunto aki.
Esaki ta parti di e plan pastoral cu ta trahando riba dje. Obispo a indica cu esaki ta un di e areanan importante di e parokianan y obispado. Mester tin mas transparencia den administracion duna cuenta y rason cada luna, cada aña di loke ta entrada y salida di cada parokia.
Esaki ta algo cu tur laico ta exigi y pastoor nan mester ta consciente cu e tin cu duna cuenta y rason di loke ta pasando den cada parokia.
Awor aki obispado a indica cu e pastoor no ta den e parokia mas y ta pendiente ki decision mas ta bay tuma. Pastoor tin cu duna cuenta riba e situacion aki y ta na su luga pa e papia y splica dicon e fayo administrativo ta asina aki. e ta un caso di husticia y transparencia cu e pueblo tin tur derecho di conoce y sa kico ta pasando.

Un pastoor di un parokia ta un administrado. E ta representante di obispo, pero un dado momento e ta responsabel di loke ta pasando. E mes tin den su man un tarea di administra, ademas di predica e palabra di sacramento y anima e parokia.
Pastoor tin e tarea di yuda mantene e edificio, e pastorie y tambe di mehora e situacion. Esaki ta algo cu tin cu pidi na tur pastoor. Tur laico ta yuda y colabora pa tur cos cana bon. Si tin momento den e casonan aki cu cosnan no a cana bon, mester saca afo ken ta responsabel den e situacion aki.
E situacion nan aki no ta contribui na un mehoracion di e iglesia.❑

Van der Sloot uza como ehempel durante conferencia INTERPOL

ORANJESTAD—Polisnan di henter continente Americano ta haci uzo di mas di mey miyon buskeda den datanan disponibel na INTERPOL. Esaki ta un cifra cu ta ilustra e balor imenso di e organizacion internacional pa combati crimen cu ta cruza frontera. Asina mes, tabata e captura di Joran van der Sloot na Peru cu Secretario General di INTERPOL Ronald K. Noble a considera como un ehempel di colaboracion di rednan di e organizacion internacional di polis. Esaki Noble a bisa durante e di 21 Conferencia di America di INTERPOL cu ta conclui awe na Aruba.

E ehecutivo Mericano a cuminza su discurso na e 70 delegadonan, representando 32 pais, uzando e caso di Joran van der Sloot como ehempel. Un topico cu no a cay asina facil pa e representantenan di Aruba den sala. Particularmente pa motibo cu Noble a saca conclusionnan caba riba e caso Holloway, cu ainda no ta soluciona na Aruba

E Secretario General di INTERPOL cu tin un carera hudicial ilustre na Merca a bisa cu cada biaha e bin Aruba e ta keda impresiona pa e bunitesa di e isla, mescla di cultura, cu ta atrae hopi hende en busca di 'e luga unda felicidad ta biba (where Happiness Lives).' "Sinembargo como profesional policial nos sa hopi bon cu felicidad di nos ciudadanonan ta bira enfoke di esnan cu kier kibra ley. Y lamentablemente e beachnan blanco di Aruba no ta un excepcion." Noble a bisa cu Natalee Holloway a desaparece for di e beachnan blanco di Aruba, y cu su famia ta bira victima un biaha mas di e "mesun sospechoso sin escrupulo Joran van der Sloot cinco aña despues, cu a purba extorciona nan a cambio di informacion falso. Dos luna despues, e felicidad di un otro victima inocente ta bira victima di un otro crimen violento." Noble a referi na e asesinato di Stephany Flores, cu Joran van der Sloot atrobe como e acusado. Y apesar cu van der Sloot a hui for di Peru despues di lo a comete e crimen, ta danki na e red di INTERPOL cu a logra localis'e y captur'e na Chile, te cu a mand'e bek pa Peru. Es mas, e acusacion di extercion tambe a keda raporta na INTERPOL. "Y ta danki na esfuerzonan di nos paisnan miembro, nos oficinanan central nacional (NCB's) y Secretariado di INTERPOL cu awe Joran van der Sloot ta deteni," tabata e introduccion di Noble na Aruba.

E Secretario General di INTERPOL a uza e ilustracion di van der Sloot pa mustra con criminalnan ta cruza frontera y con mobil nan ta. "Fugitivonan internacional ta personifica nos reto."

Pero mescos cu a logra captura e sospechoso van der Sloot uzando canalnan di INTERPOL den region di Americas, mescos ta logrando exito riba otro tereno. Noble a splica cu pa medio di trece oficialnan specialisa den un solo luga pa un solo operacion, ademas di combina inteligencia policial cu tipnan di publico a logra soluciona diferente caso grandi. Es mas, esnan mas activo den trabounan di INTERPOL na 2009 tabata in e region di Americas. Un sistema di traha cu ta yama INFRA-RED desaroya pa Sur America a resulta den aresto di mas di 50 caso of identificacion di fugitivonan. "Nos tabata sa cu nos por a conta riba un red fuerte di investigadonan di e region cu ta considera como aliadonan ideal di nos unidad specialisa ubica na Lyon, Francia."

Sienbargo, asina mes INTERPOL tin plannan pa mehora e organizacion den e continente Mericano. Noble a bisa e hecho cu a nombr'e pa di tres biaha Secretario General di INTERPOL ta enfatisa e sosten tambe pa e vision pa e proximo 5 añanan, unda INTERPOL lo brinda asistencia for di tres punto crucial, cu ta Lyon, Singapore y Buenos Aires. "E continente Americano lo bira un di e tres pilarnan pa nos modelo di asistencia global."

E vision aki no ta sirbi unicamente pa hisa nivel di INTERPOL, pero tambe di e organizacionnan hudicial nacional cu ta comprometi den e mesun trabou. Como ehempel Noble a menciona e inversion di dos biyon dollar den iniciativanan di siguridad particularmente na Centro America. Motibo ta cu pa paisnan di G8, crimen y seguridad den e continente Americano ta keda un enfoke global. "No por tin desaroyo economico, no por tin progreso social den e region aki of cualkier otro, sin cu tin siguridad real."

Traha hunto ta mas importante ora recursonan ta limita, y Ronald K. Noble a ilustra con INTERPOL trahando cu organizacionnan manera e Organizacion Mundial di Aduana, unda a logra confisca productonan pirate na un balor di 200 miyon dollar y a haci casi 1000 aresto. Tambe na 2010 a logra para crimen farmaceutico, un negoshi ilicito cu tabata sosode particularmente pa medio di Internet. A logra confisca mas di 1 miyon pilder ilicito. Noble ta bisa cu mas pais Sur Americano lo forma parti di e siguiente fase di operacion, cu a haya e apodo di Pangea.

INTERPOL kier miho acceso pa hermentnan pa mehora e trabou hudicial tanto den region como rond mundo. Si 90 aña pasa a logra cruza e prome potret experimental pa medio di olanan di radio di un continente pa otro, awendia polisnan den continente Americano tin abundancia di informacion y inteligencia for di tanto paden como pafo di region. Na 2005 polisnan di e region a conduci mas di 200 mil buskeda for di banconan di data di INTERPOL. Na 2010, e cifra a bira 200 miyon, cu ta representa no menos cu mey miyon buskeda pa dia, cu ta representa un tercera parti di henter e buskeda den banconan di dato di INTERPOL di henter mundo.

Na final di su discurso Noble a bolbe complimenta Aruba y a bisa cu e ta sigur cu algun delegado lo tin gana di keda atras, despues di conclusion di e reunion. "Kizas nos lo mira nan atrobe te na un siguiente congreso," e Secretario General di INTERPOL a bisa den un forma di chiste. Sinembargo, mirando con e mes a inicia su discurso riba desaparicion di un hoben riba santonan blanco di Aruba, e comentario aki atrobe a provoca sentimentonan ambiguo cerca autoridadnan hudicial di Aruba participando den e conferencia. ❑

2 aña y 6 luna di prizon exigi pa traficante di droga likido



ORANJESTAD – Ayera te den oranan di atardi a dedica na tratamento di e caso penal contra un grupo di cuater persona, kendenan ta wordo sospecha di ta envolvi den traficacion di droga likido. Den e articulo aki, ta concentra riba e exigencia di Fiscal pa Juan Jimenez y e defensa di abogado mr. Pieters.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a mustra cu Juan Jimenez ta wordo acusa di posecion di arma, bala y tambe cocaina. Fiscal a mustra cu tin declaracion di testigo cu ta bisa cu e droga haya den cas na Mahuma na November 2010 ta di Juan. Ta casi 1 kilo di cocaina a keda confisca. Por a constata cu e testigonan cu Fiscal ta referi na dje, ta sospechosonan mes cu a declara contra otro. Fiscal a sigui bisa cu tin testigo a declara cu Juan a puntra si kier hiba droga Hulanda. Tin un otro acusacion di 15 October 2010 pa posecion di marihuana y bala cayente. Polis a wordo notifica cu tin hende ta bendiendo cosnan horta. Na e sitio a detene Jimenez caminda a haya marihuana y bala cayente. Fiscal a remarca cu despues Hues Comisario a laga Jimenez liber bou condicion cu e ta stop di haci malo. Dia 10 November 2010, Polis durante un accion na un cas na Mahuma, ta topa cu Jimenez den e cas caminda a haya un cantidad di cocaina y un arma di candela. Fiscal a bisa e castigo serca Jimenez ta mas cu e otronan. Fiscal ta haya cu mester tene cuenta cu e funcion di Jimenez ta mas grandi compara cu Lares y Martinez Pena. Jimenez ta wordo considera como un organisador di transporte di droga pa Hulanda. Fiscal a exigi 2 aña y 6 luna.

DEFENSA

Abogad mr. Pieters a mustra cu a base di e declaracionnan ta crea impresion cu ta Jimenez ta e organisador pero enberdad Jimenez no ta. El a mustra cu e sospechoso Coello mes a bisa cu el a gaña riba Jimenez. Segun e aboado, hopi di e sospechosonan a reclama cu nan no a declara asina na Polis. E abogado ta haya cu no tin prueba cu e droga ta di Jimenez. Ta bisa cu e ta transporta droga pero no tin nada cu ta mustra esey.

No tin suficiente prueba cu e droga ta di Jimenez. Tampoco tin suficiente prueba cu e tabata envolvi den e preparacion di cocaina. A haya un arma di candela den un camber y a base di declaracion di Primera kende a bisa cu e arma lo ta di Coello y Jimenez, awor ta acusa Jimenez y Coello di posecion di arma. E abogado a remarca cu no por saca afo di kende realmente e arma aki ta. Jimenez a reclama Fiscal, pakico e cu tin 23 aña bibando na Aruba y nunca a wordo sera, ta exigi asina hopi castigo p'e mientras cu Martinez Pena cu apenas a yega Aruba y ta envolvi den traficacion di droga, Fiscal ta exigi menos. Hues a bisa cu e ta bay studia e caso y dia 14 di Juli e lo dicta sentencia. ❑

Booshi Wever tin lunanan caba preparando su mes pa bira lider di MEP

ORANJESTAD- Partido MEP ta pasando den un periodo sumamente decisivo, caminda tin cu bay introduci hopi cambio pa trata di segura e nucleo di votadornan geel y tambe brina na pueblo un partido cu hendenan capacita pa sirbi pueblo di Aruba.

"For di momento cu a haci un apelacion riba mi persona pa bira lider di partido na luna di December di 2010, mi a cuminza studia diferente asunto, preparando mi mes riba hopi tereno, pa asumi un encargo asina grandi.
Mi a haci diferente investigacion, mi a cuminza papia cu hopi hende, hendenan cu experencia amplio den politica, creando e imagen of perfil nobo cu MEP mester bira.
Tin hopi cos pa ser cambia, hopi cos pa ser drecha y e aspecto mas grandi ta di gana e confianza di e pueblo di Aruba bek.
Mi a lanta den politica cu e vision di Betico, caminda tur hende ta importante, tur hende cu e aserca pa partido, tin cu carga responsabilidad.
Ta pa e motibo aki mi a bisa siman pasa den e conferencia di prensa, cu como lider lo mi construi un partido di 29 lider, di hendenan cu na tur momento ta capaz pa bira lider di MEP. Como organizacion politico nos tin cu forma e lidernan di futuro y ta un di e proyectonan grandi cu mi kier a ehecuta como lider di MEP," Booshi Wever a splica diaranson mainta durante di un entrevista cu BON DIA ARUBA.

Booshi a sigui mustra cu hopi hende tga fiha un opinion politico riba su persona, sin cu nan ta na altura kico Booshi mes ta pensa. "Tin ora bo tin cu actua pa sirbi interesnan di partido. Nos no ta bay reunion sin cu nos prepara nos mes y ta pa e motibo aki tambe mi tambe tin mi dudanan con mi por bay funciona den un fraccion caminda tin dos hende cu ya mi no ta confia.

Mi ta kere cu mester yega na un dialogo, sinta reuni pa atende tur loke a pasa pa e ora mira con nos por funciona.
Mi no ta descarta nada ainda, pero postulacion pa bira lider di MEP ta un proceso cu ta tras di lomba y lo ta dificil pa mi bolbe postula mi mes pa mira si ainda lo mi logra na bira lider," Booshi a mustra.
Na e momentonanaki hunto cu sr Edison Briesen, sr Wever ta esnan cu mas experencia den fraccion di MEP y ta algo cu mester wordo respeta mas cu e ta ser haci.

SIMILARIDAD

Tog su situacion den partido MEP ta totalmente diferente cu loke a pasa cu su ex coleganan Marisol LopezTromp y Mervin Wyatt Ras pero na mes momento e base di e diferencia ta mesun cos.

"Nos tabatin palabracion concreto como fraccion di MEP cu nos lo no sostene ningun decision di e Dialogo Social, yh ta palabracionnan concreto y serio cu nos a haci y ora cu nan a cambia, a surgi un situacion di desconfianza. Den e caso di mi persona tambe tin palabracionnan haci cu no a wordo respeta pero ningun hende a discuti riba esakinan," Wever a sigui mustra.❑



Booshi Wever

Sra. Tamara Geerman Gonzalez

Tin hopi Indjan na Aruba cu no ta conoce nan identidad



Sra. Tamara Geerman Gonzalez

ORANJESTAD – Sra. Tamara Geerman Gonzalez ta un Venezolano di origen Indjan. E ta miembro di e comunidad Indjan "Wayuu" di e famia "Ipuana", y e tin cinco aña cu ta residencia na Aruba.

Tamara kende tabata presente den e acto protocolario riba Plaza Simon Bolivar enconexion cu 200 aniversario di Independencia di Venezuela, tabata contento cu e declaracion cu Premier di Aruba sr. Mike Eman a haci diamars ultimo, caminda el a anuncia cu e lo bishita un comunidad Indjan di origen Caiquetio na Venezuela den cuadro di 25 aña di Status Aparte.

Como un representante di e rasa Indjan Wayuu, Tamara ta sinti su mes masha honra cu Premier Eman lo duna aprecio y reconocimento na e comunidad Indjan cu e lo bishita proximamente. E ta bisa cu e tipo di bishita aki ta fortalece e lasonan di amistad y di origen, ya cu e mesun Indjan cu tin na Venezuela tabata e prome habitantenan cu a establece riba e isla di Aruba.

"Mi ta masha contento cu sr. Eman a acepta e invitacion aki. Pasobra berdaderamente nos tin cu rescata nos propio reisnan. Esey tambe ta tumando luga na Venezuela danki na Presidente Chavez. Mi ta mira cu e (sr. Eman) tambe kier haci mesun cos di busca nan reisnan. Akinan tambe e hendenan di antes tambe tabata Indjan", asina sr. Tamara kende tabata bisti cu un paña tipico Wayuu a declara na BON DIA Aruba.

E ta haya cu e decision di Premier Eman ta uno bon, ya cu e kier rescata su reisnan, y tambe pa e generacion nobo cu ta biba akinan por haya chens di conoce nan identidad original.

Igualmente el a bisa cu pa añanan tin un comunidad Indjan Wayuu estableci na Aruba. Nan ta un comunidad Indjan cu un generacion nobo cu a lanta riba e pida di baranca aki. Aña pasa nan a organisa un bunita exposicion di arte Wayuu, y tambe nan tabatin un show di danza tipico. Sra. Tamara a gradici e gestion cu Consulado di Venezuela na Aruba bou guia di e diplomatico Jesus Arias Fuenmayor a bin realisando pa promove e arte y cultura Indjan na Aruba. "Nos a hiba nos cultura dilanti internacionalmente pafo di Venezuela. Y dicon no na Aruba cu tin reis tambe Indjan", asina el a bisa na BON DIA Aruba.

E ta declara cu cualkier actividad cu nan ta organisa ta pensando riba e bienestar di e comunidad Indjan y tambe pa e bienestar di Aruba."Nos kier pa tur hende conoce nan reisnan berdadero, ya cu tin hopi Indjan aki na Aruba cu no ta conoce berdaderamente nan identidad y origen pa e no bay perdi. Prome cu 518 aña nos tabata existi caba, niun hende a descubri nos, ya cu nos tabata existi caba", segun sra. Tamara German Gonzalez.❑

Arubus lo haya un director nobo

Frankie Kuiperi lo keda como consehero temporal

ORANJESTAD - Entrante 1 di september 2011 Arubus lo conoce un director nobo.

Ta asina cu durante algun luna caba Minister Otmar Oduber, como representante di accionistanan di Arubus, a bin ta conversando cu e director actual, Frankie Kuiperi, mirando e retonan dilanti Arubus como tambe e proceso di restructuracion andando. Tambe a bin dilanti cu Sr. Kuiperi tin un contract cu ta vence te na aña 2015.

Mirando cu Sr. Kuiperi ta yegando edad di 60 aña, su trayectoria di casi 30 aña den Arubus y tambe su salud, a yega na e acuerdo cu entrante 1 di september el lo entrega su posicion di director di Arubus.

Den cuadro di e proceso andando den e empresa di transporte publico aki caminda tin retonan grandi pa dilanti y mirando e experticio grandi di Sr. Kuiperi den e area aki, Minister Otmar Oduber y Hunta di Comisario di Arubus a bin cu un proposicion na su persona. Esaki ta encera cu durante 1 aña di tempo el lo ocupa e posicion di consehero di e empresa di transporte publico, reto cu Frankie Kuiperi a acepta.

Durante e aña aki e lo yuda werk in e director nobo y lo duna conseho den cuadro di henter e proceso di restructuracion cu ta tumando luga den Arubus. Ta trata aki di retonan grandi cu Minister Otmar Oduber a concentra riba dje caminda un y tur lo mester contribui na dje pa logra e meta final di scapa Arubus for di bancarota.

Pa loke ta e nomber di e director nobo, Minister encarga cu Transporte Publico a dicidi, contrario na pasado cu directornan tabata wordo nombra sin solicitud habri, pa den cuadro di transparencia y bon gobernacion, bin cu un solicitud habri. Den e simannan nos dilanti e anuncio di solicitud pa bira director di Arubus lo wordo publica den medionan di comunicacion local.

Minister Otmar Oduber kier a probecha e ocasion aki pa publicamente gradici Frankie Kuiperi pa e trabou haci na Arubus durante casi 30 aña di servicio continuo, a la vez e ta desea tur clase di exito den e funcion cu el lo cuminsa eherce entrante 1 di september 2011.❑

Cu riba dje un aparato diseña pa Arubiano Edward Cheung

Transbordado Atlantis ta lanta su ultimo buelo awe for di Florida



Edward Cheung

ORANJESTAD – Si tempo duna, awe mainta e ultimo lansamento di un spaceshuttle ta tuma lugar cu riba dje un aparato diseña pa un arubiano. Sigur motibo suficiente pa ta orguyoso ora cu Atlantis lanta buelo awe mainta, destino pa e laboratorio espacial unda cu e mision principal ta pa stock e laboratorio suficientemente pa e wanta pa basta tempo te ora cu tin un otro tipo di lansamento atrobe.

Ayera den combersacion cu e cientifico arubiano Edward Cheung for di Kennedy Space Center, e la mustra cu tur cos tabata cla pa e lansamento y cu su aparato tambe a pasa e ultimo testnan prome cu e lansamento. Emocionalmente e ta algo hopi pisa mirando cu ta e ultimo biaha cu Cheung ta mira esaki sosode ya cu no tin mas lansamento di un Spaceshuttle mas debi cu gobierno mericano a para e proyecto aki.

Net bek di dos siman di vacacion, Cheung ta cla pa ta den un posicion special ora cu e lansamento tuma lugar awe, pa despues nan warda pa e shuttle ta den e posicion corecto pa por traha riba e proyecto cu e tin den e 'bahul' di e shuttle. Despues di algun luna, e trabounan real ta cuminsa ora cu ta cuminsa usa e aparato mes cu e la disenja, cu tin cu mustra con por refuel den espacio pa asina haci e bida di un satelite mas largo.

Pero atrobe, e dos misionnan ta programa caba. E prome ta pa carga un module grandi den e Stacion Espacial yena cu cuminda y material pa e proximo añanan. Tambe tin e tin cu trece bek un asina yama pump ammonia kibra. Finalmente e ultimo obhetivo ta pa hiba e aparato cu Cheung y su team a diseña, cu ta un module demo cu tin cu studia y demostra con por refuel un satellite den espacio. Esaki tin cu percura pa un dia extende e bida di un satellite.

Den e mission particular aki, Cheung su responsabilidad ta como e diseñado electronico di e Mission Robotico di Refuel. E ta responsabel
A pa e diseño di e sistema di control cu ta controla e pomp, valvula, camera y e lusnan. Na tur, hopi responsabilidad cu ta hinca den man di un yiu di tera, cu ya caba den pasado a manda un invento den espacio cu e la jama apropiadamente como Aruba.

Den pasado Cheung a sa di captura atencion caba di e ehecutivonan di NASA unda cu a confie cu e trabou di traha riba e telescopio Hubble y añadi un aparato pa mehora e calidad di potretnan cu e telescopio aki por a saca. E solo hecho cu NASA ta confia un yiu di tera pa algo asina costoso, ta bisa hopi di e capacidad di Cheung, manera cu hopi ya a experencia di dje.

Recientemente na Aruba Cheung a wordo reconoci pa su labornan internacional y a keda condecora pa Gobernador di Aruba, y a ricibi su condecoracion riba un fecha especial debi cu e no por tabata presente pa ricibi e premio inicialmente ora cu tur otro recipiente a ricibi di nan. ❑

4 aña di prizon pa duo cu a secuestra, maltrata y menasa hende

Relaciona cu ladronicia di 3 liber y mey di marihuana

ORANJESTAD – Emanuel Frias y Marcele Paalman ayera mainta a presenta den Corte pa scucha nan sentencia. Manera Bon Dia Aruba a publica, pa Frias Fiscal a exigi 5 aña di prison y pa Paalman 4 aña.

FISCAL NO A VIOLA NORMA

Hues a reacciona riba ponencia di abogado Paalman, mr. Scheper, kende a pidi Hues pa declara Ministerio Publicio no admisibel pasobra Fiscal no a yama e testigonan na tempo y esey a pone cu nan a huy. Hues a mustra cu Fiscal a kere cu te ora e procesverbaal ta cla, e lo yama e testigonan. Despues el a wordo informa cu mester warda te ora e procesverbaal ta cla y cu e por yama e testigonan numa. Dia 30 di Mei a laga yama e testigonan S.A. y su mama. Dia 14 Juni a resulta cu e testigonan no ta biba mas riba e adress cu tabata biba y no por a haya nan. Hues no ta kere cu intencionalmente Fiscal a haci'e pa perhudica Paalman. El a sigui bisa cu e no sa si nan a huy for di Aruba. Hues no ta haya cu esaki ta un violacion di norma y pesey ta rechaza e demanda di abogado. Pa loke ta e otro peticion pa no usa e declaracion di e testigonan aki. Hues ta haya cu si ta trata di un asunto cu a viola norma pa haya e declaracionnan, por laga nan afo. Sinembargo esey no ta e caso.

CULPABEL

Hues a bisa cu e ta haya tur acusacion contra Paalman proba. Pa Frias tambe pero no cu hunto cu otronan tabatin intension pa haci atraco arma riba S.A. Segun Hues, e unico cos cu Frias a haci tabata sinta patras den e pick up. Solamente e tabata presente. Hues a bisa cu e no tin ningun motibo pa duda den declaracion di e victima di secuestro B.C. y tampoco di S.A. y su mama. El a bisa Paalman y Frias cu ademas di e declaracionnan ey, tin otro pruebanan cu ta mustra e envolvimento di Paalman y Frias den e caso aki. Hues a mustra cu constantemente Paalman tabata cambia su declaracion. El a mustra cu durante investigacion a haya den pick up tie rap y cu Frias a wordo haya cu e cellular di B.C. Hues ta haya cu tabatin cooperacion estrecho entre Paalman y Frias pa cu e secuestro di B.C. Ambos a maltrat'e tambe. En total tabatin tres hende envolvi y cada un tabatin un tarea specifico. Hues a bisa cu e no ta haya cu por proba cu tabatin un arma di berdad pero si algo parecido na un arma di candela cu por menaza y spanta hende cune. Un di nan tabatin un machete y un otro tabatin algo parecido na un arma di candela. Esun cu machete a coy e cellular y den e auto tabatin un chofer sinta. Den e cuarto unda nan a hiba B.C., ta tur tres tabata presente y na dado momento B.C. a scucha y reconoce stem di Paalman. Tur tabata papiamento. Hues a mustra cu tin sentencia di Corte Supremo cu ta bisa cu no ta importante kende a dal. Importante ta cu tur esnan presente a contribui cu B.C. a wordo maltrata. Den pick up, Paalman tabata stuur y Frias tabata sinta patras banda di B.C. Hues a bisa cu e no ta kere e storia di Frias cu el a haya lift. El a mustra cu B.C. mes a bisa cu e tabata tur spanta y tabata wordo menaza. Polis a haya B.C. cabez baha y tur spanta. Hues ta kere cu ta Frias a yama S.A. y B.C. a grita cu nan tabata na su cas. Hues no kere storia di Paalman cu e tabata bou menaza di dos persona. Tin mas hende a mira Paalman cu algo parecido na arma. Hues a splica cu segun ley, ta castigabel pa menaza hende cu algo parecido na un arma. Na opinion di Hues, B.C. y S.A. a horta 3.5 liber di marihuana for di Paalman y tres persona a bay na cas di B.C. y a secuestr'e. Un di nan tabatin algo parecido na un arma. A pone esaki na B.C. su cabeza y a bay cune cu cara tapa. Nan a hib'e den un cuarto. Nan a maltrat'e, kim'e cu sigaria, dal'e cu plano di machete riba bariga. Tambe nan a pone algo parecido na un arma na su cabez y cada biaha tabata primi e gay. Nan a bis'e cu lo tir'e mata y cort'e na mochi y bent'e na laman na Boca Mahos. Na dado momento B.C. a scucha stem di Paalman. E ora ey el a sinti hende chok'e y a bis'e unda mi droga ta. E ora ey el a bisa cu ta S.A. Nan a bay den auto di Paalman na cas di S.A. Mama di S.A. a mira Paalman cu un otro persona. Paalman tabatin algo parecido na un arma den su man. Ora Polis a yega, nan a core bay y den auto Polis a haya Frias cu B.C.

CASTIGO

Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu seriedad cu caso. El a bisa cu e caso aki a causa intrankilidad den comunidad. Ta obvio cu B.C. ta keda cu trauma. Hues a bisa cu segun e carchi di castigo, Paalman nunca antes a wordo condena pa un caso di violencia y arma, mientras cu Frias si. Aparentemente e castigo cu Frias a haya den pasado no a yuda. Hues a bisa cu e kier manda un señal cla na Aruba cu esaki no ta acceptabel. No por permiti cu Aruba ta bira manera Curacao caminda hendenan ta mata otro pa droga. El a condena ambos na 4 aña di prison, kitando e tempo cu nan ta sera caba. ❑



Taxes and billionaires



NICHOLAS D. KRISTOF

The House speaker, John Boehner, suggests that the Republican threat of letting the United States default on its debts is driven by concern for jobs for ordinary Americans.

"We cannot miss this opportunity," he told Fox News. "If we want jobs to come to America, we've got to give American businesspeople the confidence to invest in our economy."

So take a look at one of the tax loopholes that congressional Republicans are refusing to close – even if the cost is that America's credit rating blows up. This loophole has nothing to do with creating jobs and everything to do with protecting some of America's wealthiest financiers.

If there were an award for Most Unconscionable Tax Loophole, this one would win grand prize.

Wait, wake up! I know that "tax policy" makes one's eyes glaze over, but that's how financiers have gotten away with paying a lower tax rate than their chauffeurs or personal trainers. Tycoons have bet for years that the public is too stupid or distracted to note that in many cases they're paying just a 15 percent tax rate.

What's at stake is the "carried interest" loophole, and President Barack Obama is pushing to close it. The White House estimates that this would raise $20 billion over a decade. But congressional Republicans walked out of budget talks rather than discuss raising revenues from measures such as this one.

The biggest threat to the United States this summer probably doesn't come from Iran or Libya but from the homegrown risk that the nation will default on its debts. We don't know the economic consequences for America or the world, and some of the handwringing may be overblown – or maybe not – but it's reckless of Republicans even to toy with such a threat.

This carried interest loophole benefits managers of financial partnerships such as hedge funds, private equity funds, venture capital funds and real estate funds – who are among the highest-paid people in the world. John Paulson, a hedge fund manager in New York City, made $4.9 billion last year, top of the chart for hedge fund managers, according to AR Magazine, which follows hedge funds. That's equivalent to the average per capita income of 184,000 Americans, according to my back-of-envelope calculations based on Census Bureau figures.

Paulson declined to comment on this tax break, but here's how it works. These fund managers are compensated mostly with a performance bonus of 20 percent or more of the profits they make.

Under this carried interest loophole, that 20 percent is eligible to be taxed at the long-term capital gains rate (if the fund's underlying assets are held long enough) of just 15 percent rather than the regular personal income rate of 35 percent.

This tax loophole is also intellectually vacuous. The performance fee is a return on the manager's labor, not his or her capital, so there's no reason to give it preferential capital gains treatment.

At a time when the richest 1 percent of Americans have a greater collective net worth than the entire bottom 90 percent, there are other ways we could raise money while also making tax policy more equitable.

The White House is backing some of them in its negotiations with Congress, but others aren't even in play.

One important proposal has to do with founder's stock, the shares people own in companies they found.

Fleischer has written an interesting paper persuasively arguing that founder's stock is hugely undertaxed. It, too, is essentially a return on labor, not capital, and shouldn't benefit from the low capital gains rate.

The larger question is this: Do we try to balance budget deficits just by cutting antipoverty initiatives, college scholarships and other investments in young people and our future? Or do we also seek tax increases from those best able to afford them?

And when congressional Republicans claim that the reason for their recalcitrance in budget negotiations is concern for the welfare of ordinary Americans, look more closely. Do we really want to close down the U.S. government and risk another global financial crisis to protect the tax bills of billionaires?❑

GOTCHA!



Heaven has to wait



FRANK BRUNI

Friday morning,barring thunder or blunder, the space shuttle Atlantis will cough smoke, spit fire and, in a spectacle no less dazzling for its familiarity, bust free of its earthly trappings, some 2,250 tons somehow rising above the clouds.

And that will be that. Roll the credits. Its scheduled takeoff – and slated return 12 days later – are the last in the U.S. shuttle program, which now draws to an unsettling close.

Ending it, I suppose, makes good sense. Its benefits grew increasingly debatable, at least in relation to its cost: around $200 billion over four decades (including the planning years). Money is tight. What budget NASA still has might be better used in other ways.

But as the centerpiece of our country's gaudily ambitious space adventures, the shuttle program was a pre-eminent symbol of our belief that there were literally no limits to where we could go and no boundaries to what we could accomplish, so long as we hitched our ingenuity to our imagination and marshaled the requisite will.

And there's no real sense of what big dreams, if any, lie beyond Atlantis. The program's end carries the force of cruel metaphor, coming at a time when limits are all we talk about.

The current political debate and the nascent 2012 election season are utterly earthbound, with a tone so gloomy it's often shocking. Instead of the defiant trumpet blast that it's morning in America – Ronald Reagan's retort to the so-called malaise of the Jimmy Carter years – we have anxious promises to hold back the night.

"Let's stop this American downward spiral," Rick Perry, the Texas governor, told a conservative convention last month, as he rehearsed lugubrious lines he might use in a presidential bid.

Jon Huntsman, declaring his candidacy for the presidency a few days later, observed, "For the first time in history, we are passing down to the next generation a country that is less powerful, less compassionate, less competitive and less confident than the one we got." Hard decisions had to be made, he added, in order "to avert disaster."

To some degree, such dire language reflects predictable political gamesmanship. By lamenting the status quo, candidates disparage its designated steward – in this case, President Barack Obama.

And the country has certainly survived more devastating and sustained periods of economic distress than the present one, finding renewed prosperity on the far side.

But Americans right now are profoundly doubtful. Shaken. For many, the fear isn't just that there's no imminent end to high unemployment and tepid economic growth, but that we've turned a fundamental corner and our best days really are behind us.

A Gallup/USA Today poll conducted in late April found that 55 percent of Americans considered it unlikely that children today would have better lives than their parents, while only 44 percent considered it likely. Those responses were the most negative, by far, over the last quarter-century, and they undercut a central tenet of American optimism.

Just last week the Democratic pollster Mark J. Penn, writing in Time magazine, concluded that "the country is going through one of its longest sustained periods of unhappiness and pessimism ever."

He cited a recent survey suggesting that "more than two-thirds of the country sees the past decade as a period of decline."

And 39 percent of the respondents in a recent New York Times/CBS News poll characterized that decline as permanent, at least in economic terms. That was a marked increase from 28 percent who said so last fall.

It's in this context that many Democrats and Republicans alike nurse a new isolationism, convinced that we can no longer afford broad engagement in the world. It's in this context that immigrants, wanting pieces of a pie deemed more finite, are vilified.

And it's in this context that hard-line conservatives cling to the notion of American exceptionalism.

They can't shut out what's in their peripheral vision – economies in China, India and Brazil that are expanding much faster than ours – and doth protest too much.

In Washington and in state capitals, the squabbling is epic, and it's focused not on what we might dare to build but on what we might manage to preserve, not on degrees of progress but on gradations of regress: how many parks, schools, libraries need be closed.

Despite the president's exhortation that we chart the frontiers of innovation, there's no grand mission that represents the kind of storehouse for our confidence and emblem of our can-do spirit that space exploration once did.

What has happened to our sense of discovery? I'm not sure, but I know what will happen to the spaceship Discovery, one of four remaining shuttles in the fleet. It's bound for the Smithsonian, where we stockpile the glories of yesteryear.❑

Gobierno lo haci esfuerso pa protege habitat marino di parhanan

ORANJESTAD – Gobierno lo mester bay decidi ki paso pa tuma pa proteha e islanan dilanti Aruba cu ta wordo habita pa parhanan, specialmente e bubinan.
Riba invitacion di experto di naturalesa Greg Peterson y Profesor Adrian Del Nevo, kende ta un experto riba tereno di parha y conservacion di areanan di naturalesa unda parhanan ta biba, Ministernan di Gabinete Mike Eman a haci un bishita na e islanan dilanti di e refineria na San Nicolas.
E profesor a constata cu riba e isla aki dilanti e refineria, tin nada menos cu dies diferente especie di parha ta biba hunto. Esaki ta algo unico, pasobra na ningun caminda na mundo e experto a topa cu algo similar. Pesey Gobierno mester bay haci mas esfuerso pa cuida e parhanan den e areanan aki,



cu hopi biaha ta victima di esnan cu ta busca webo di e parhanan, kibrando asina nan neishi y treciendo nan habitat na peligro, Prome Minister mr. Mike Eman a duna di conoce.
E islanan aworaki ta wordo protegi dor di hendenan cu ta traha na Valero cu ta evita cu personanan ta yega cerca di nan of coy e webonan.
Un pensamento ta cu por pone e area aki bou control y vigilancia di personal di Parke Nacional Arikok, kendenan tin e capacidad pa yuda cuida e islanan. Of por pensa tambe riba un Parke Marino. Pero tur ta cosnan cu mester wordo studia ainda, segun a wordo bisa dor di Prome Minister Mike Eman, kende a wordo compaña pa e sitio dor di Minister Benny Sevinger y Minister Hooyboer-Winklaar.
"Mirando con unico e poblacion di parha aki ta pa Aruba y mundo, ta obliga nos di tuma algun paso mas pa conserva e area," Minister Presidente a duna di conoce. A pone renchi na pata di diferente di e parhanan, p'asina monitor nan movecionnan. ❑

Turistanan atraca no kier duna keho

SAN NICOLAS—Diaranson 5.03, e batender di un bar ta yama warda y ta bisa cu un homber desconoci a drenta e bar y tabata sangra na su nanishi. Polisnan a bay y ta topa cu un turista Mericano cu tabata sangra na su nanishi. El a bisa polis cu e y su ruman homber a wordo atraca.
El a bisa polis cu e no kier duna keho, pero e kier bay bek su hotel. Polis a hibe poli pa tratamento. Probablemente su nanishi tabata kibra. Un rato despues e otro ruman a bin warda y a bisa polis cu e kier bay su hotel. Polis a hiba tur dos na nan hotel.❑



Het Land Aruba is voornemens om in het openbaar aan te besteden, middels de Stichting Fondo Desaroyo Aruba (FDA) te financieren project:

"Het inhuren van een deskundige voor het ontwikkelen en uitvoeren van een opleidingstraject Cultuurverandering Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister" onderdeel A2.

Korte omschrijving van het werk:
Het ontwikkelen van een opleidingstraject met als doel een interne cultuurverandering binnen BBSB te bewerkstelligen, met als primaire focus de verandering en professionalisering van de beroeps- en werkhouding. Hierbij zal in ieder geval aandacht zijn voor zaken als klantgerichtheid, verantwoordelijkheid,
eigen initiatief, oplossingsgerichtheid, innovatiegerichtheid, resultaatgerichtheid, relatiegerichtheid, burgerzaken en de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht.

Uitvoeringstermijn:
Binnen 24 (vierentwintig) maanden na datum aanvang.
De Terms of Reference is vanaf 12 juli 2011 ter inzage beschikbaar tegen betaling van Awg. 50,- (vijftig Arubaanse florin) ten kantore van het Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister, Schoolstraat 2.

Inlichtingen:
Worden verstrekt op 26 juli 2011 om 15.00 uur ten kantore van de BBSB. Inlichtingen dienen schriftelijk per email te worden aangevraagd bij de aangewezen contactperso(o)n(en).
Uiterlijke datum voor indiening verzoek om nadere inlichtingen is 1 augustus 2011.
De Nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 2 augustus 2011en is vanaf die datum verkrijgbaar bij de BBSB en wordt verstuurd naar alle gegadigden.

De inschrijving:
Geschiedt uitdrukkelijk door middels van een bij de TOR gevoegd en gewaarmerkt inschrijfformulier en dienst uiterlijk op 30 augustus 2011 voor 15.00 uur middels 1 origineel en 3 kopieën van alle verzochte documenten bij de BBSB aan de Schoolstraat 2 te worden ingeleverd in de daarvoor bestemde bus en 1 (een) kopie in PDF formaat via het email bij de BBSB.

De openbare aanbesteding
Vindt plaats op 30 augustus 2011 om 15.00 uur op het kantoor van de BBSB aan de Schoolstraat 2.

Gestanddoening termijn is negentig (90) kalenderdagen na de datum van inschrijving. De directievoering zal in handen zijn van de BBSB. Op de TOR zijn de Nederlandse UAR 1986 en UAV 1989 van toepassing.

De inschrijver moet de inschrijving het volgende bescheiden overleggen bij aanbesteding:
1. Inschrijfformulier
2. een bereidheidverklaring tot het afgeven van een bankgarantie van 10% van de inschrijfsom van een lokale bank;
3. bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel; en
4. andere vereisten zoals opgenomen in de TOR.

Contactpersonen:
Dhr. M. Gruning, Interim Manager BBSB
Email: Max.gruning@aruba.gov.aw
Mw. A. Staring-Engelbrecht, Aangewezen Projectmanager/-secretaris BKM
Email: vreemdelingenketenaruba@gmail.com

Proyecto di container den bario di Serlimar ta sigui

Diadomingo ta toca turno na Santa Cruz

ORANJESTAD - E proyecto di container den bario ta sigui y diadomingo awor, 10 juli, ta toca turno na Santa Cruz. For di 8'or di mainta te 4'or di atardi, habitantenan di Santa Cruz y vecindario ta bon bini pa haci nan deposito di desperdicio di cas grandi den e containernan di Serlimar. Esakinan lo ta poni banda di school basico Cacique Macuarima ta completamente gratis.

Nos a caba di drenta un otro temporada di horcan y di yobida. Pa e motibo aki ta
sumamente importante pa haci un limpiesa rond di cas awor. E containernan aki ta brinda un y tur e oportunidad pa deshaci di desperdicio di cas grandi y desperdicio di cura (mata corta, yerba etc.). Ta miho preveni y deshaci di tur cos (debris) cu por haci daño na bo cas of na otronan a consecuencia di mal tempo. Tambe, tene na cuenta cu desperdicio di cas grandi ta consisti di materialnan cu ta daña e compacter di e collector truck y como tal no por ser presenta pa e collector truck recoge.

Lo bai tin un container apart specialmente pa deposito artefactonan di metal. Por fabor, tuma nota di e detaille aki! Serlimar ta recorda cu pa recoge auto bieu, por yama libremente na 5843030.
Tambe, deposito di desperdicio grandi di cas ta sigui gratis na e containerpark di Parkietenbos. E horario di operacion di e containerpark ta di dialuna pa diasabra di 6'or di mainta pa 8'or di anochi y riba diadomingo di 7'or di mainta pa 6'or di atardi.

Por ultimo, Serlimar ta apela pa percura pa e desperdicio ta bon tapa na momento
cu ta transport'e di cas pa container. Di e manera aki ta evita cu cosnan ta cai na caminda. Tambe, na momento di tira e desperdicio, sigui instruccion di e opzichter di Serlimar. Si e container ta yen, deposita e desperdicio den e siguiente container bashi.
Despues di Santa Cruz, Paradera lo ta na turno riba diadomingo 17 di juli.❑



OFFICIËLE KOERSEN

GELDIG OP 7 Jul, 2011 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek: bankpapier	aankoop van publiek: wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		verkoop aan publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.83	1.85		1.87
Zwitserse frank (per 100)	CHF	210.52	211.24		212.04
Pond sterling	GBP	2.78	2.83		2.89
Japanse yen (per 10.000)	JPY	217.44	219.43		221.63
EURO (per 100)	EUR	251.45	253.75		256.30
Deense kroon (per 100)	DKK	33.07	33.79		34.59
Noorse kroon (per 100)	NOK	31.82	32.54		33.34
Zweedse kroon (per 100)	SEK	26.92	27.64		28.44

1 morto y 13 herido ora dak di stadion a cay na Hulanda

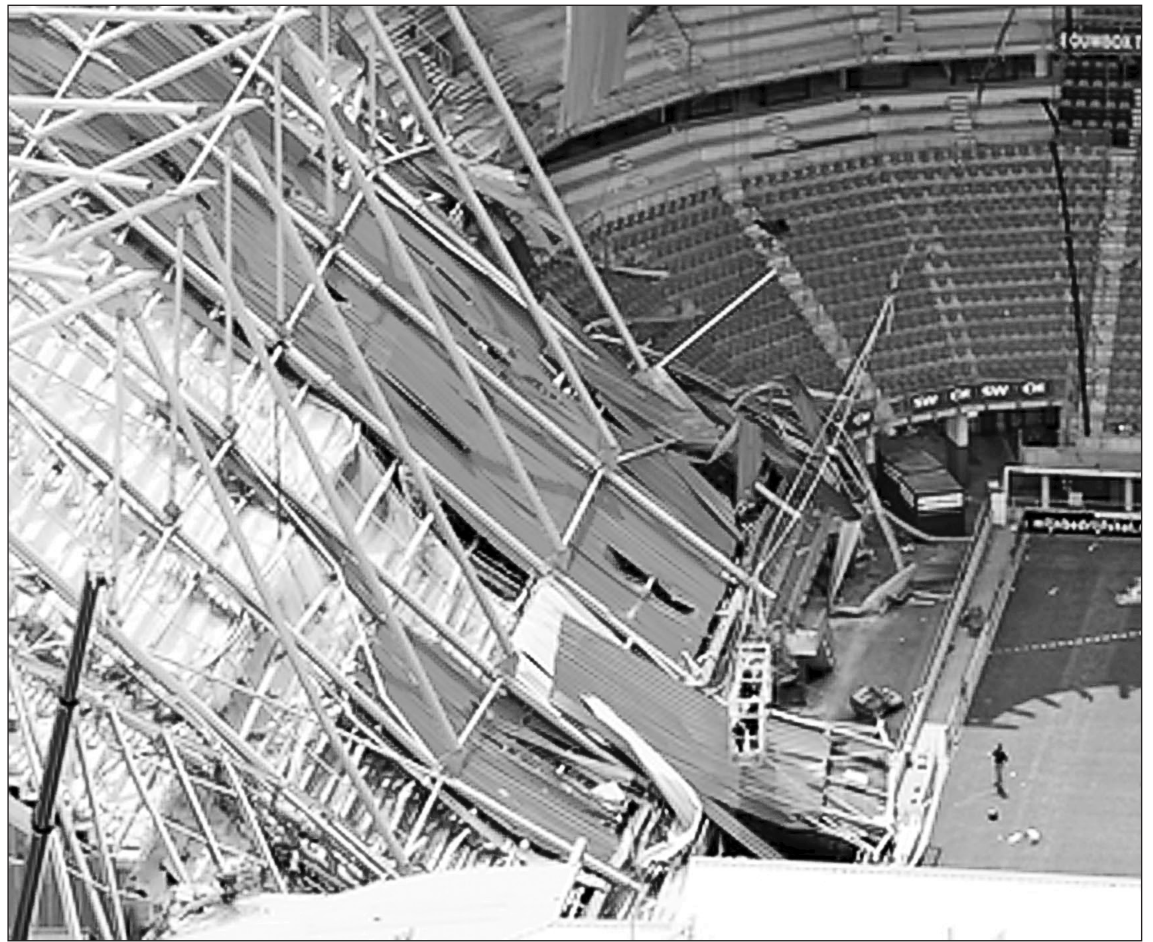
ENSCHEDE, Hulanda (AP) – E dak di un stadion deportivo Hulandes a collapse parcialmente durante trabounan di construccion ayera, matando un persona y lagando 10 persona hospitalisa, di cual algun tin lesion serio, un alcalde a duna di conoce.

Na tur, 14 persona a keda lesiona ora cu e dak na e parti zuid di e stadion di FC Twente e collapse den oranan di merdia, asina Peter den Oudsten, alcalde di e pueblo Hulandes di Enschede a duna di conoce. Tres persona a wordo trata na e sitio mes, el a indica.

Dos trahado hospitalisa tabatin lesion serio, Den Oudsten a bisa, sin bay den mas detayes. Grabacion noticiero ta mustra al menos un trahador di construccion, aparentemente sangrando di un herida na cabes, ta wordo transporta door di paramediconan.
Den Oudsten a bisa cu cachonan specialisa y camera a wordo uza pa mira si tin persona cu a keda atrapa bou di e panelnan cora di e dak – color di e ekipo Fc Twente – tras di e poste di gol na e parti zuid di e stadion Grolsch Veste.

E causa di e collapse no tabata inmediatamente conoci. E trabou di construccion tabata pa aumenta e capacidad di e stadion pa 30.000 for di 24.000 asiento door di construi un nivel riba e actual fila di asiento.
Director di FC Twente Jan van Halst a bisa cu e club "ta sumamente preocupa. Nos simpatia ta bay pa e victimanan."
El a haci apelacion na fanaticonan di futbol pa no bishita e stadion mientras cu servicionan di emergencia ta andando ainda.

E ekipo di FC Twente, cu tabata e campeon nacional Hulandes na 2010 y finalista den e ultimo temporada, tabata entrenando na e provincial zuid di Zeeland na momento di e collapse.
Twente ta den e di tres ronda di clasificacion di e siguiente temporada di Liga di Campeonnan y ta programa pa ricibi e torneo di club Europeo mas prestigioso 26 y 27 di juli of 2 y 3 di augustus. E fecha exacto lo wordo dicidi door di UEFA, e cuerpo di futbol Europeo, otro siman.
Un wega amistoso entre Twente y e ekipo di Zeeland a wordo cancela.
E stadion ta keda na rand di Enschede, 100 miya (160 km) oost di Amsterdam. ❑



Ola di friu ta afecta Argentina, Brasil y Chile

BOGOTÁ, Colombia – E ola di friu polar cu ta sacudi Cono Sur for di siman pasa a laga cuater morto ayera, tres na Argentina y un na Uruguay, y el a bin compaña di yobida te na nort di Chile unda tin cinco mil persona evacua.

E victimanan mas reciente a produci na Argentina, unda cu Polis a informa ayera cu un matrimonio di den 70 aña di e provincia di Buenos Aires y un homber di e provincia norteño di Jujuy a fayece di hipotermia.

Cu e mortonan aki a subi na cuater e fayecidonan na e pais a consecuencia di e temperaturanan, y ta bini aserca al menos otro shete persona cu a perde nan bida pa intoxicacion cu gasnan carbon monoxido, producto di e mal funcionamento di e sistemanan di calefacción.

Un famia completo na e provincia sureño di Chubut, e matrimonio y su dos yiunan di 2 y 11 aña, ta e mas ultimo victimanan di e gasnan toxico.

Segun e organisacion no gubernamental Red Solidaria, cada aña entre 80 pa 100 persona ta fayece na Argentina door di hipotermia of door di inhala carbon monoxido.

E temperaturanan abou tambe a causa escasez di combustibel na varios provincia di e pais debi na un aumento record di consumo di energia, cu tabatin su punto culminante dialuna ultimo anochi, cu e cifra historico di 21 mil 403 megawatt.

Na Uruguay, e ola di friu polar a haci mas grave e condicionnan climatologico di e epoca aki y a causa e morto pa hipotermia den e ultimo oranan di un homber di 69 aña cu tabata biba den condicionnan precario, y esun di un indigente den fin di siman ultimo.

Di otro banda, e masa di aire polar cu for di algun dia caba ta afecta Brasil a causa temperaturanan bou di cero den un decena di ciudad zuid y zuid-oost di e pais, cu ayera a manece tapa pa un capa di ijs door di e friu intenso.

E ola di friu a yega te na Rio de Janeiro, unda diamars atardi nan a expresa e atardi mas friu di aña, cu un temperatura minimo di 12 grado den un ciudad cu normalmente ta presenta temperaturanan superior na 30 grado. Segun e meteorologobnan, e situacion aki lo keda asina al menos te cu mayan.

Na Chile, e ola di friu a afecta e centro di e pais, unda cu a registra te cu 8.5 grado bou di cero, y incluso na e extremo nort, mas calido, ta sufriendo temperaturanan abou y un temporal di biento, yobida y sneeuw cu a laga mas di cinco mil persona damnificado.

Bolivia, di su banda, a informa cu debi na e ola di friu e cantidad di personanan afecta pa e infeccionnan respiratorio a subi na 50 mil den e ultimo siman den e zona andino. ❑

Prome aparicion di Presidente Saleh, gravemente kima, na TV





RIYAD – E presidente di Yemen, Alí Abdalá Saleh, a aparece ayera pa prome bes na television despues di e atentado cu a mantene hospitalisa for di mas di un luna na Saudi Arabia, cu e cara kima y e mannan y pecho cubri pa verband. Saleh, casi ireconocibel, a afirma cu el a someti "cu exito na ocho operacion quirurgico" desde su hospitalisacion na Riyad, y a pidi pa dialogo na Yemen, den su discurso transmiti via television oficial Yemeni.

Saleh, na poder for di 33 aña pasa, a afirma cu e ta apoya e "esfuersonan" di su vice presidente, Abd Rabo Mansur Hadi, pa logra "un entendimento político".

E hefe di Estado Yemení a resulta herida dia 3 di juni ora cu un bom a explota den e meskita di palacio presidencial na Saná. E dia siguiente el a wordo traslada pa Riyad. E atake a tuma luga den cuadro di un momento di protesta contra su regimen, cu a cuminsa na januari.

Su ausencia prolonga a causa diferente speculacion riba su estado di salud.

Na mei e lantamento a cay den combatenan sangriente, cu armanan pisa, entre e forsanan leal na Saleh y esun di un poderoso hefe tribal. ❑

Famia ta bringa Merca pa moneda di oro unico di 1933



PHILADELPHIA (AP) – Herederonan di un joyero cu un coleccion di monedanan di oro unico di $20 lo bringa pa e derecho pa keda cu nan ora cu nan bay ta den Corte otro siman contra Tesoreria Mericano. Oficialnan di Tesoreria ta bisa cu e moneda "dobbel eagle" cu nunca a circula, a wordo horta for di U.S. Mint na Philadelphia na 1933. Nan por tin un balor di $80 miyon of mas, teniendo cuenta cu esun bendi pa casi $7.6 miyon na 2002. E monedanan ta bini di un lote cu a wordo geprint pero gesmelt ora cu President Franklin D. Roosevelt a kita for di e pais e moneda di oro standard. Dos a wordo preserva pa Smithsonian Institute. Pero misteriosamente algun a sali afo. E yiu muhe y nietonan di Israel Switt, un joyero y dealer di metal gesmelt cerca di Jeweler's Row, a bisa cu nan a descubri 10 di nan den su caha di deposito na banco na 2003. Joan Langbord di Philadelphia y su yiunan a bay Tesoreria Mericano pa verifica e monedanan, pero na su luga Gobierno a confisca nan. Autoridadnan a nota cu e caha a wordo gehuur seis aña despues cu Switt a fayece na 1990, y cu e famia nunca a paga belasting di herencia riba nan. Servicio Secreto pa hopi tempo a pensa cu Switt y un cashier corupto na Mint tabata envolvi den e delito aki. "Un ladron no por haya un bon titulo di un propiedad horta," Abogago di Gobierno Joel M. Sweet a declara. E monedanan di "double eagle" a wordo geprint pa prome biaha na 1850, ilustrando un eagle bulando na un banda y un figura representando libertad na e otro banda. Nan a haya nan nomber door di e balor di 20 dollar. ❑

Cacho di Arkansas perdi haya 7 aña despues

ROGERS, Ark. (AP) – Un cacho cu a perde shete aña pasa na nortwest di Arkansas pronto lo reuni cu su doño original despues di a biba bou di un pseudonimo tur e tempo ey cu un otro famia den e mesun pueblo.

Andrew Navarette a declara na e oficina di control di animalnan cu el a laga su Shih Tzu, Mimi, den cura di su cas shete aña pasa na Rogers, pero ora cu el a bay buske esaki a disparce, asina Rogers Morning News a raporta ayera. Navarette no a logra haya Mimi, apesar cu e tabatin un microship implanta na su neck cual tabata contene informacion di contacto.

No ta conoci kico a pasa cu Mimi e dia ey, pero algun tempo despues, Kim Rafter di Rogers a cumpra e cacho di un otro persona sin sa nada, y a dune e nomber Gizmo, y a cuide for di e tempo ey.
Mientras tantoe, Navarette a bay biba na Woodlake, Calif.
Diasabra ultimo, Mimi a aparece na un shelter di animal na Rogers caminda oficialnan a haya e chip y a yama Navarette, kende a mantene e mesun number di celular den tur e añanan ey.

E doño a bisa cu e lo paga e gastonan pa e Shih Tzu wordo manda pa su cas na California.
Famia Rafter a expresa duele di mester entrega e cacho bek cual nan a cria shete aña yen di cariño. ❑

DEPORTE BON DIA Aruba



Futbol Lifida a yega su gran final













Page B3

Awenochi Aruba ta busca su luga den Copa Mundial 2014



DAKOTA- Awenochi den Stadion Guillermo Trinidad na Dakota lo tin e prome ronda di e weganan di cualificacion den e region di Concacaf pa loke ta e Mundial 2014 cu lo tuma lugar na e pais di Brasil.

Nos seleccion nacional lo tin su prome compromiso y aki lo enfrenta e pais Caribense di St Lucia. Mirando cu e ta un wega oficial y internacional esaki mas cu claro lo tin cu ser dirigi pa arbitronan di exterior. Informacion cu nos a ricibi ta cu un cuarteto arbitral procedente di Cayman Islands a ser escogi pa dirigi e partido entre Aruba y St Lucia. Nos ta haya como arbitro principal Nolan Foster, su asistentenan na linea lo ta Dwayne Ebanks y Swason Owen, e cuarto oficial lo ta Kenville Holber.

Como arbitro suplente lo fungi Antonio Marufo di Mexico y como match commissioner lo fungi Harold Felter di Surnam. Di aki banda nos kier a desea e cuerpo arbitral di Cayman Islands tur clase di exito awenochi. Pues no ta keda nada otro di invita henter e pueblo di Aruba, pa bin apoya nos seleccion nacional awenochi den Stadion Guillermo Trinidad na Dakota. Bala lo cuminsa lora pa 8'or en punto.❑

Campeonato di domino ta continua e fin di siman aki



ORANJESTAD- Diabierna prome di juli e campeonato di Aruba Domino Bond a continua.

E team di Old Parr a gana Noord Stars 11- 9. Grand Marnier a gana Palacio 11-10. Diadomingo 3 di juli e weganan a continua, Aruba United a gana Label 5 cu e score di 11-8. Sport Boys a gana Hennessey cu e score di 11-4. Noord Stars a suta Palacio 11-2. E weganan ta continua e siman aki, awe diabierna 8 di juli na C.B.Noord Noord Stars ta topa cu Label 5 pa 7.45 anochi. Na Centro di Bario Tanki Leendert Old Parr ta topa cu Bena di Coper pa 7.45. Akinan e hungadornan di Aruba United ta para referee.
Na Bo Orguyo Snack Hennessey ta topa cu Grand Marnier pa 7.45. Akinan e hungadornan di Palacio ta para referee. Diasabra 9 di juli Bubali ta hunga cu Grand Marnier na R.C.A.Club pa 7.45 anochi. Diadomingo 10 di juli na R.C.A.Club pa 2'or merdia Palacio ta topa cu Aruba United. Na Juventud Tanki Leendert Bubali ta topa cu Sport Boys pa 2'or merdia. Amantenan di domino ta wordu recorda pa bin apoya nan teamnan.❑

Costa Rica a gana

ORANJESTAD- Copa America a sigui ayera cu e wega entre Costa Rica y Bolivia. E "Ticonan" a hunga bon y contra tur espectativa nan a logra un victoria di 2-0 contra Bolivia cu tabata e favorito pa gana e wega. E referee a expulsa 2 hungador di Bolivia di manera cu nan mester a hunga bastante largo cu 9 hungador. Nos mester menciona si cu e prome gol a cai na momento cu Bolivia tabata completo riba tereno mientras cu e segundo gol si a cai ora cu nan tabata 10 riba tereno.

Awe e campeonato ta sigui cu dos wega di Grupo C. Peru lo topa cu Mexico y despues Uruguay lo hunga cu Chile. ❏





GRUPO A

LA PLATA 1 Jul. 8:45 PM	ARGENTINA	1	1	BOLIVIA
JUJUY 2 Jul. 2:30 PM	COLOMBIA	1	0	COSTA RICA
SANTA FE 6 Jul. 8:45 PM	ARGENTINA	0	0	COLOMBIA
JUJUY 7 Jul. 6:15 PM	BOLIVIA	0	2	COSTA RICA
SANTA FE 10 Jul. 3:00 PM	COLOMBIA			BOLIVIA
CÓRDOBA 11 Jul. 8:45 PM	ARGENTINA			COSTA RICA

GRUPO B

LA PLATA 3 Jul. 3:00 PM	BRASIL	0	0	VENEZUELA
SANTA FE 3 Jul. 5:30 PM	PARAGUAY	0	0	ECUADOR
CÓRDOBA 9 Jul. 3:00 PM	BRASIL			PARAGUAY
SALTA 9 Jul. 5:30 PM	VENEZUELA			ECUADOR
SALTA 13 Jul. 6:15 PM	PARAGUAY			VENEZUELA
CÓRDOBA 13 Jul. 8:45 PM	BRASIL			ECUADOR

GRUPO C

SAN JUAN 4 Jul. 6:15 PM	URUGUAY	1	1	PERÚ
SAN JUAN 4 Jul. 8:45 PM	CHILE	2	1	MÉXICO
MENDOZA 8 Jul. 6:15 PM	PERÚ			MÉXICO
MENDOZA 8 Jul. 8:45 PM	URUGUAY			CHILE
MENDOZA 12 Jul. 6:15 PM	CHILE			PERÚ
LA PLATA 12 Jul. 8:45 PM	URUGUAY			MÉXICO

CUARTOS DE FINAL

CÓRDOBA 16 Jul. 3:00 PM	GANADOR GRUPO A			MEJOR TERCERO	S1
SANTA FE 16 Jul. 6:15 PM	SEGUNDO GRUPO A			SEGUNDO GRUPO C	S2
LA PLATA 17 Jul. 3:00 PM	GANADOR GRUPO B			SEGUNDO MEJOR TERCERO	S3
SAN JUAN 17 Jul. 6:15 PM	GANADOR GRUPO C			SEGUNDO GRUPO B	S4

SEMIFINALES

LA PLATA 19 Jul. 8:45 PM	GANADOR S1			GANADOR S2	F1
MENDOZA 20 Jul. 8:45 PM	GANADOR S3			GANADOR S4	F2

TERCER PUESTO

LA PLATA 23 Jul. 3:00 PM	PERDEDOR F1			PERDEDOR F2

FINAL

MONUMENTAL 24 Jul. 3:00 PM	GANADOR F1			GANADOR F2



BON DIA Aruba
www.bondia.com



Futbol Lifida a yega su gran final

RCA como e triunfador di temporada





NOORD- Un otro aña exitoso di futbol infantil, esta Lifida a yega su gran final, ora cu e finalistanan a bataya pa e premio maximo di Aruba su futbol. Den un stadion di Frans Figaroa, carga di fanaticada, e diferente finalnan a tuma lugar cuminsando for di mainta te cu atardi. Tur presente a disfruta di e tremendo partidonan di final. Un pabien sigur na e organisacion di Lifida, bou guia di Buchi Panama Wever, kende un bez mas a organisa un bon campeonato. Otro aña e weganan di Lifida lo tuma lugar na stadion di Lifida na Yara. Mester bisa cu e gran triunfador den e temporada 2010-2011 sin duda tabata e tricolornan di RCA, kendenan a bira campeon den 4 di e 6 divisionnan di futbol Lifida.

Na final di cada wega a otorga e hungadornan di cada equipo cu mas a destaca durante di e weganan final. Un pabien na tur e hungadornan aki. Siguientemente nos ta pone e scorenan di e weganan final como tambe e secuencia di e equiponan di prome te cu cuatro puesto y e hungadornan cu mas a destaca den e aña 2010-2011 den futbol Lifida.

Division	Team		Team	Score
Mini Baby	RCA	vs	Estudiantes	3-1
Baby	RCA	vs	Estrella	4-0
Lifida A	RCA	vs	Jong Aruba	2-1
Lifida B	Washington	vs	Dakota	0-1
Menor	Dakota	vs	Washington	1-2

DIVISION	CAMPEON	SUB-CAMPEON	3 LUGAR	4 LUGAR
Mini Baby	RCA	ESTUDIANTES	BRITANNIA	WASHINGTON
Baby	RCA	ESTRELLA	BRITANNIA	WASHINGTON
A	RCA	JONG ARUBA	BRITANNIA	WASHINGTON

B DAKOTA WASHINGTON BRITANNIA JONG ARUBA
Menor WASHINGTON DAKOTA BRITANNIA BRAZIL JRS.
Mayor RCA DAKOTA WASHINGTON BRITANNIA

TEAM Hungador mas Destaca MVP
Mini BabyRCA Zion Odor Juan Perez
Mini BabyEstudiantes Nazir Bergen Zhayron Davelaar
Mini BabyBritannia Papito Kelly Papito Kelly
Mini BabyWashington Jair Jimenez Jair Jimenez
BabyRCA Jahir Tromp



Studio 54 lo rebiba pa un anochi na Nikky Beach





ORANJESTAD - Den un rueda di prensa cu a tuma luga, Nikky Beach a presenta un concepto unico cu lo tuma luga, diasabra awor, na unda Aruba lo ta e cas di e gran Club Studio 54. Studio 54, e club nocturno mas comenta rond mundo, situa na Manhattan New Tork, tabata un exito rotundo den añanan 70 y 80, bou di maneho di e excentrico Steven Rubell. Artistanan conoci como Andy Warhol, Liza Minelli, Brooke Shields, Michael Jackson, y Madonna tabata semper di bishita den Studio 54.

Aunke cu e club a cera na 1986, e concepto di musica "disco" a keda existi, y ta ser introduci na varios pais pafo di Merca. Aña pasa November 2010, Studio 54 tabata na e ciudad di Buenos Aires na Argentina. E aña aki Aruba tin e honor di ta e cas di Studio 54, caminda e DJ mes lo ta presente cu yama Bert Bevans, cu actualmente ta e private DJ di Mick Jagger.

Hopi musica di "Bay bek den tempo" lo wordo toca pa Bert Bevans e anochi aki, cu un toke di mix electronico na dje. Pero no por keda sin menciona cu tambe lo tey Juni Dorotaal, Edson Tromp y mas. E DJ nan cu a sa di bolter Aruba cu un sensacion di antes pa presente, pa asina rebiba Scaramouche, Visage y Contempo, causando algo inolvidabel den e ambiente unico di Studio 54.

Amantenan di Disco y Dance Music, mester bini e fiesta aki manera nan sinti nan mes bon cune. Sea disfrasa of normal, pero naturalmente ta keda na cada un persona pa opta pa bisti nan Bell Bottom, Soul Shoes of un Peluca. Mas liber bo ta sinti bo mas bo lo por pas den e concept Studio 54.

Nikki Beach a concentra ariba un agrupacion di e hendenan di un poco mas edad cu kier sali bay un caminda y topa hende nan di nan mes generacion. E edad cu Nikky Beach a concentra riba dje ta adulto di entre 30 pa 60 aña. Pues pa ser sincero ta hopi Back to the Eighties tabata tin na Aruba, pero ningun lo por iguala na e concepto di Studio 54 den musica y ambiente, y esey ta bay horta tur curason. Pa carchi of mas informacion tuma contacto cu Nikky Beach.❑

Receta di Mami

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •

Steak Diana

Ingredientenan:

- **2 Cuchara di manteca of margarina Blue Band**
- **4 Beefsteak pasa den machine (cubed)**
- **3 cuchara grandi di Sherry Pale Dry Gil Galan**
- **3 cuchara grandi di ciboyo largo, corta chiquito**
- **1 cuchara grandi di peterselie corta chiquito**
- **1 bleki di mushroom geslice**
- **1 cuchara grandi di worcestershire sauce**
- **Salo y Peper segun smaak**



Preparacion:

Sasona e carni cu salo y peper. Smelt e manteca y hasa e steaknan liher tur dos banda te ora nan bira bunita bruin. Agrega e demas ingredientenan y laganan smoor un rato pa 5 minuut. Sirbi e saus riba e steaknan. Combina e plato aki cu batata den forno or batata hasa cu salada.

Pa 4 persona

Club di vakantie pa mucha

ORANJESTAD - E kerki Protestant Piedra Plat ta organisa un club di vakantie pa mucha atrobe. Dia 25 te dia 29 di juli mainta nan tin club pa mucha. E club ta pa mucha di edad entre 4 y 12 aña. Lo ta un ora di Bijbel den muchanan por siña over di Dios y e Bijbel. Tambe nan lo haci diferente actividad bon, weganan, obra di man y mas. E club ta cuminsa tur mainta 9'or riba e tereno di Kerki Protestant Piedra Plat. Aki muchanan por wordo busca 13:00 or atrobe.

E ta importante pa inscribi prome cu 16 di juli cerca Frits y Jantine van Dijk. Cu pregunta tocante e club hende por yam'e tambe. (fritsenjantine@kimon.nl of 5855595). Pa yuda cubri e gastonan, e kerki kier a pidi un contribucion chikito di Afl 5,- pa mucha pa henter e siman.❑

NOTARIAAT TJON AJONG

VEILING - DUTCH AUCTION

Auction Date: Thursday, August 4, 2011

Time: 15.30 hours (3.30 pm)
Place: Conference Room of the Chamber of Commerce of Aruba
Address: Irausquin Boulevard 10 (opposite Arfa Building)
Auction Notary: Faride Tjon Ajong

RESIDENTIAL HOUSE: SALIÑA CERCA 47-A
(under construction: 80% built)
standing on
a parcel of property/freehold land, approx. 328 m2 in size, situated at Saliña Cerca in Aruba, locally known as lot # 2 of the Chuchubi Residences, further described in private measurement document nr CSCS-MR # 63-2006, being part of the properties recorded in the land register as 2nd Division Section C numbers 770 and 1947;
Guide/recommended price: check back with us

PLOT: SALIÑA CERCA 47
(under construction: foundation only)
standing on
a parcel of property/freehold land, approx. 224 m2 in size, situated at Saliña Cerca in Aruba, locally known as lot # 1 of the Chuchubi Residences, further described in private measurement document nr CSCS-MR # 62-2006, being part of the properties recorded in the land register as 2nd Division Section C number 770;
Guide/recommended price: check back with us

PLOT: SALIÑA CERCA 47-C
a parcel of property/freehold land, approx. 698 m2 in size, situated at Saliña Cerca in Aruba, locally known as lot # 4 of the Chuchubi Residences, further described in private measurement document nr CSCS-MR # 65-2006, being part of the properties recorded in the land register as 2nd Division Section C number 1949;
Guide/recommended price: check back with us

OFFICE BUILDING / COMMERCIAL BUILDING: DRIEMASTERSTRAAT 26-28
standing on
a parcel of property/freehold land, 541 m2 in size, situated at Driemasterstraat in Aruba, recorded in the land register as 1st Divison Section N number 322;
Guide/recommended price: check back with us

COMMERCIAL BUILDING: WINDSTRAAT 7
standing on
two (2) parcels of property/freehold land:
- 100 m2 in size, situated at Windstraat in Aruba, recorded in the land register as 1st Division Section A number 857; and
- 158 m2 in size, situated at Windstraat in Aruba, recorded in the land register as 1st Division Section A number 902;

Guide/recommended price: check back with us

RESIDENTIAL HOUSE: SABANA BASORA 130
standing on
leasehold till December 14, 2065 on a parcel of public land, 237 m2 in size, situated at Sabana Basora in Aruba, recorded in the land register as 3rd Division Section G number 2737;
Guide/recommended price: check back with us

RESIDENTIAL HOUSE: SABANA LIBER 262
standing on
a parcel of property/freehold land, approx. 183 m2 in size, situated at Sabana Liber in Aruba, locally known as lot A #23-2, further described in private measurement document, being part of the properties recorded in the land register as 1st Division Section L number 94;
Guide/recommended price: check back with us

Recital intimo y romantico di Angelo y amigonan

ORANJESTAD - Manera ta e caso durante varios siman caba, pueblo por a tende di e espectaculo unico aki cu lo tuma luga mañan atardi, cuminsando for di 6.30 pm na La Trattoria el Faro Blanco Restaurant. Angelo Koolman, cantante local cu varios aña di trayectoria musical masha exitoso lo ta presentando su concierto "unplugged", pues estilo acustico, pa tur e fanaticonan di bon musica, hunto cu su invitadonan cu lo ta Edjean Semeleer y Sherida Paesch.

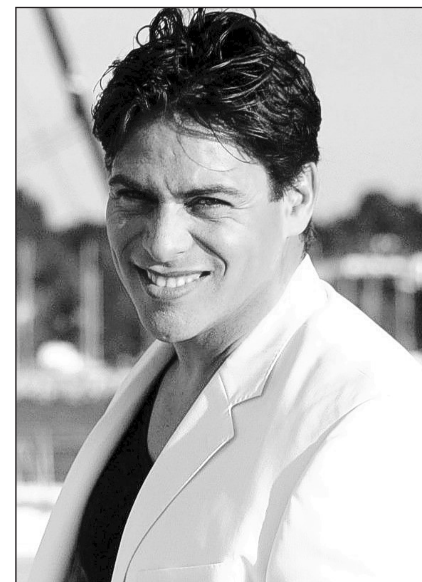
Hunto nan lo presenta un concierto intimo y hopi varia cu bon musica durante mas cu dos ora largo di un show romantico. Bo tin cu imagina bo sinta mañan atardi laat, relahando riba e terasa fantastico di La Trattoria El Faro Blanco Restaurant, den aire liber cu e brisa fresco di Aruba, cu bista riba lama, gosando di un tremendo recital musical, cu e miho asientonan pa disfruta di un bahada di solo impresionante cu sigur lo haci henter e experiencia masha special y inolvidabel.

Ta masha poco bes nos ta haya e oportunidad di ta parti di eventonan asina memorabel.

Pues nos ta recomenda bo pa tey presente y nos ta invita bo cordialmente pa presencia e show unico aki. Busca bo ticket di entrada na balor di Afl. 50,- na CD & More of yamando 7336950

"Angelo – Unplugged", ta e prome di varios espectaculo musical cu lo wordo presenta na La Trattoria el Faro Blanco Restaurant.

Nos ta topa mañan atardi pa asina gosa di bida y disfruta di un bon rato di un intimo recital musical presenta pa Angelo Koolman y su artistanan invita.❑



Edicion nobo di Focus a subi plasa







ORANJESTAD – E edicion mas nobo di e revista tan gusta ta cla pa tur su lectornan fiel pasa buske na nan punto di benta faborito. E biaha aki, e portada ta uno hopi atractivo cu e conocido presentado di television Tessa Pietersz rondona pa cuater atleta masculino Arubiano cu ta forma parti di e programa nobo di television cu e ta biniendo cune.

'Trippin'' ta e number di e produccion local cu lo trece un aire fresco y yen di adrenalina den e television di Aruba.

Fuera di esaki tambe tin un cantidad di articulo y entrevista cu no por perde cubriendo topiconan for di pilotonan Arubiano hoben, entrevista cu celebridadnan di e International Film Festival, te na e 25 aña di profesional di estilista famoso Rafael de Cuba.

Tambe tin un cantidad di seccion social, di moda, salud, y te hasta bida sexual. Un edicion completo y varia pa entretene e lectornan den tur aspecto.❑

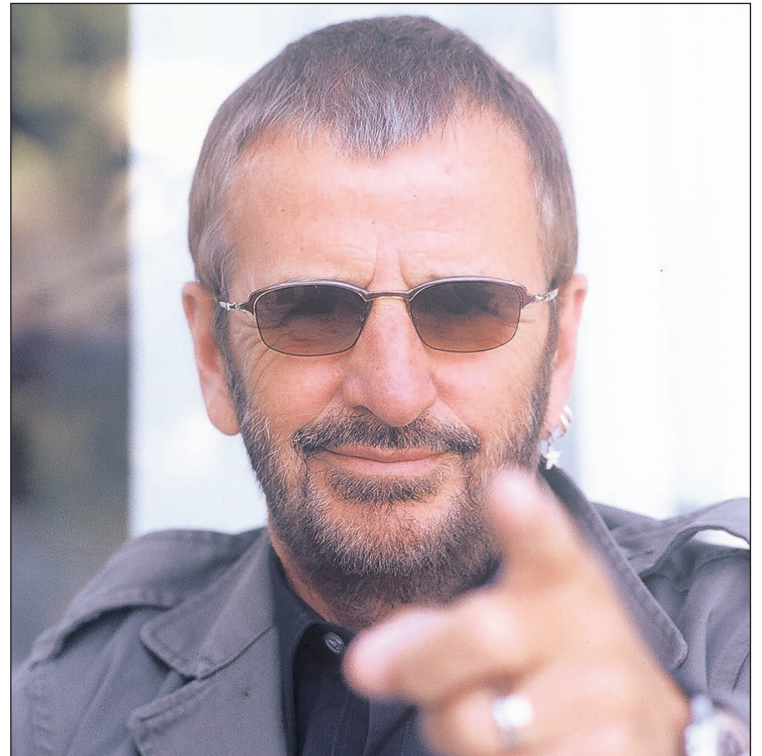


Penelope Cruz a yega Roma pa traha cu Woody Allen



Penelope Cruz a yega aeropuerto di Fiumicino, Roma for di Madrid p'e pone su mes na ordo di Woody Allen cu tin un pelicula cu lo wordo filma na n'e ciudad di Eterna, e obra ta un comedia coral titula "Bop Decameron" unda cu Penelope lo t'e protagonista. Penelope Cruz a bisa na su yegada "Estoy contentísima de estar en Roma y de rodar una película con Woody Allen", e actriz a yega cu su yiu Leo di apenas 6 luna y compaña pa dos (2) bodyguard. Penelope Cruz ya caba a yega di traha cu e director aki den e pelicula "Vicky, Cristina, Barcelona" (2008) cu a logra gana un Oscar pa "Miho actriz secundario" ademas di a inicia su relacion sentimental cu Javier Bardem, cu e tabata su compañero di reparto. Penelope Cruz lo comparti escenario y filmacion cu varios actornan Italiano, manera entre otro Roberto Benigni, Antonio Albanese y Riccardo Scamarcio, y algun otro procedente di Hollywood manera Alec Baldwin y Jesse Eisenberg. Woody Allen lo inicia su filmacion di e pelicula "Bop Decameron" cu ta su pelicula number #42 otro siman y e ta programa pa caba cu esaki pa final di augustus. E la presenta su plan di trabao den Palacio del Campidoglio, sede di e alcalde di Roma.... Gianni Alemanno cu t'e Alcalde a señala "Roma es la ciudad más romántica del mundo, por encima de Nueva York o Barcelona",. Allen a bisa cu e tin asina hopi escenario distinto pa cual den e pelicula nan lo uza 69 di nan. Esaki lo ta e prome pelicula cu e filma completamente na Italia, tabatin ocasionnan cu e la graba algun cos cu Julia Roberts na Venecia unda cu "Tur hende ta bisa: I love you" (1996).❑

Ringo Starr a celebra 71 aña



E ex drummer di The Beatles, Ringo Starr, a celebra awe na Hamburg (noord oost di Alemania) su 71 cumpleaños c'un grupo basta grandi di amigonan incondicional y e la anuncia algun detayenan di su disco nobo cu lo sali na januari 2012. E strea Britanico cu semper tin habitualmente su bril di solo bisti, a saluda como 200 aficionado Aleman cu a yega cerca pa felicit'e pa su aniversario y nan a canta varios di e cancionnan mas famoso cu e la forma parti di dje. "E lo sali na januari", asina e la bisa e periodistanan relaciona cu su disco, mientras cu e ta na Alemania pa inicia un gira dor di e pais menciona y pa participa n'e inauguracion di un sucursal di "Hard-Rock Café" na Hamburg. Pa loke ta Hamburg, e ciudad unda The Beatles a inicia su presentacionnan 5 decada atras, Ringo Starr a sigura c'un sonrisa cu ainda e ta corda "ainda cosnan bunita di e tempo ey" , e tempo ey e cuarteto di Liverpool tabata un grupo desconoci, pero e la agrega cu e no por conta prensa tur cos. Despues di su presentacion na Hamburgo, e drummer y compositor Britanico a presenta tambe na Düsseldorf, Berlin y Francfort.❑

Los Impala, Henry Stephen y Rudy Marquez pa un solo anochi



ORANJESTAD - E amantenan di bon musica di e decadanan di oro sigur lo keda masha encanta asina cu nan haya sa cu e legendarionan di musica di añanan 60 y 70 lo tey pronto ariba nos isla pa un celebracion masha special y kisas esaki lo ta pa ultimo bes.

Esnan cu a marca historia no solamente na Venezuela sino full rond di mundo, bendiendo miyones di LP, ta premira pa un solo presentacion aki na Aruba. Conhuntamente cu nos orguyonan local, "The Tramps" y "The Golden Treasures" popular pa nan repertorio extenso di bon musica di añanan 60 y 70, Los Impala hunto cu Henry Stephen y Rudy Marquez lo briya riba escenario e gran anochi aki.



E anochi di e fiesta bailabel aki lo ta dia 29 di Juli den Club City One. Entrada ya caba ta obtenibel na bo discotienda preferi pa cual abo cu bo pareha y amistadnan lo gosa 5 ora largo di un fiesta di kita sombre. Un boca bisa otro! Reserva bo Diabierna dia 29 di Juli pa bo bay disfruta di e bon musica di Los Impala, Henry Stephen y Rudy Marquez.

Cuminsa prepara bo sapatonan y bo vestuario di "flower power" pa bay baila y celebra ariba ritmo di e bon musica di e decadanan 60 y 70, mirando cu no ta otro aña e evento aki lo ta, sino dia 29 di Juli proximo.❑



Modelo di KOMA Models cosechando exito global!

Trahando cu Vogue, D&G, Givenchy, Mugler, entre otro!



ORANJESTAD - Na 2008 Aruba a conoce e hoben Adrian Cardoso na momento cu e a gana e titulo maximo di Aruba Model Search. Adrian ta un modelo di KOMA Models Aruba y ta wordo representa na e ciudadnan mas prominente di moda.

Na New York e ta cu Wilhelmina Model Management, na Barcelona e ta cu Sight Models, na Paris e ta cu Angels, na Milan cu Elite, na London cu Elite, y na Hamburg e ta cu ProMod. Definitivamente Adrian ta e modelo masculino mas notabel cu a sali for di isla Aruba.

Na e fashion week di Paris na principio di aña e a wordo nombra den e top 10 modelonan masculino di Paris Fashion Week. Recientemente e a sa di sali ariba portada di Fiasco magazine recientemente.

Fuera di esaki e a wordo ilustra den e editorial di moda di Vogue Japan, a forma parti di un gran cantidad di desfilenan di moda internacional manera e.o. Givenchy, D&G, Mugler, y hopi mas.❑









CLASIFICADO

Coburg Construction N.V.
Bushiri 35
Tel. 588-9377
Ta busca
Constructie helper
Metselaar
Timerman

El Gaucho
Tin mester
Cookhelper
Yama 582-3677

Lucky Electronics
Ta busca
Retail Trade Store Manager
Pa mas info, yama na
Tel. 582-1645 pa un interview

Vacation Special
Aruba Beach / Ambassador
wk 28 July 9-16 July $500 4p
wk 29 July 16-23 $600 4p
wk 30 July 23-30 $600 4p
wk 33 Aug 13-20 $600 4p
583-4403/ 560-3297

Fast Construccion
Pa tur trabao di construccion
Pa tur tipo di trabao
Nos ta lanta fundeshi te na dak. Nos ta hasi tur trabao chikito y grandi
Nos ta sigur y rapido cu bo trabao.
Yama nos y experencia nos bo lo ta satisfecho cu nos yama na 738-1985

F& M Cleaning:
Tin mester di
Preferibel Arubiano of Firma liber
5 Schoonmaker /ster
Pa mas informacion yama: 588-2077
Dialuna pa Diabierna 8-5 pm y
Diasabra 9-1 pm
Emmastraat 39

Sunny Supermarket
Ta busca Cahera
Saliña Serca 49
Tel. 586-0922

Four Seas Enterprises N.V.
Ta busca
Koki
Tel. 593-5089

Ta Bende
partes Nissan 93
Automatico 1.200
Tel. 747-4604

Papiamento Restaurant
Mester di
Dishwasher
yama libremente 593-3967



C.H.S. Technical Contracting & Trading N.V.
ta busca
Werkvoorbereider
Santa Marta 7
Tel. 585-1413

George Drive Yourself Services N.V.
Ta busca
Monteur
Camacuri 10
Yama 582-8600

Pelican Nest N.V.
Tin mester
Waiter
J.E. Irausquin Blvd. 232
Tel. 587-2302

Friomax Aruba N.V.
Ta busca
Maintenance man
Seroe Blanco 14 I
583-3163

El Jardin de los Sabores
Tin mester
Keukenhulp
Waterweg 8
Tel. 565-5121

Sweet Blossoms Enterprises N.V.
Tin mester
Cleaner, Night Cleaner
Datustraat 2
Tel. 588-6189

Seamfo Holding N.V.
Ta busca
Busgirl, Waiter
Washington 61
Tel. 586-4544

Bargain City
is looking for
Warehouse Attendant
Italiestraat 13
Tel. 588-3653

Select Management & Services
Ta busca
Metselaar
Bontemantelstraat 24
Tel. 736-9900

Healthy Living Club Aruba N.V.
is looking for
Fitness Trainer
Piedra Plat 44
Tel. 585-6550

Goedecke Aruba N.V.
Ta busca
Scaffold Supervisor
Resedastraat 11
Tel. 584-0772

Chopstick Aruba N.V.
tin mester
waiter
Palm Beach 55
Tel. 586-3888

TA BUSCA

Thurcon
Ta busca
2x Timmerman
2x Metselaar
Solicita: Savaneta #381

J.R. Construction
Ta busca
1x Timmerman
1x Schoonmaakster
1x Interior Decorateur
1x Tegelzetter
Solicita na: Solito #100 lok -2

Van Kessel Havenbouw N.V.
Ta busca
2x Projectleider
1x Werkvoorbereider
Solicita na Mahuma #49

Damis Lamps Kimpim
Ta busca
Straatvgers
Solicita na Caya Alberto Toppenberg # 3

Orange Matrassenfabriek
Ta busca
1x Stoffeeder
Solicita na Olijfistraat 323-D

Montero Carpenter Shop
Ta busca
1x Timmerman
Solicita na Sero Patrishi #336

Combination Garage
Ta busca
1x Dieselmonteur
Solicita na Avenida Don Milo Croes #57 G

Aluminium Bryluig & Hardware
Ta busca
1x Glas Snijder
Solicita na Cumana # 9
Tel. 588-4246

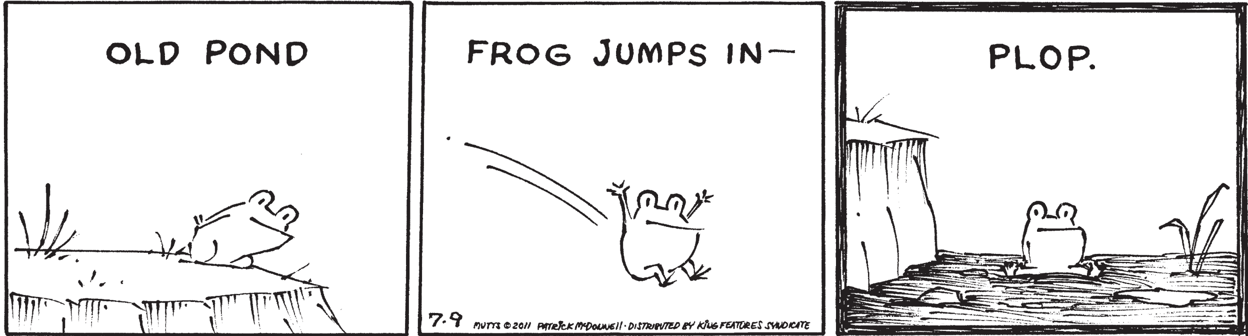




Manuel Sosa: "Mi parce un mucha cu co'i hunga nobo"

Luis Manuel Moncada ta un arkitecto y tin un bon curason, e la studia na Merca y asina mes cu e ta bin di famia cu manera esta cu placa e ta un hende masha senciyo y humilde. Asina Manuel Sosa ta describi su personahe den e novela nobo di Venevision "Natalia del mar". Novela cu for di siman pasa ya caba ta riba pantaya y cu a gana e cariño di e publico ya caba. E actor a sigui bisa cu tur dia e ta haya mensahe di felicitacion pa su reto nobo cu ta un reto grandi p'e. Tabatin "un tempo chikito" cu e no tabata protagonista, asina Manuel Sosa ta duna di conoce, como tambe e no a yega di haya e oportunidad di graba den un produccion asina aki cu ta conta cu paisahe nan "asina bunita", esaki tin'e masha ilusiona. Manuel Sosa a señala "Es lo maximo. Margarita, donde grabamos ciertas escenas, es sabrosa y la gente notará cómo nos sentíamos en cada capítulo. Me gusta mucho trabajar en contacto con la naturaleza, pues la cosa se hace mágica". A wordo puntra na dje si e ta sinti su mes como e galan nobo di television of miho bisa di Venevision e la keda hari so….. Manuel Sosa a bisa bon cla: "Es como tener el título del mejor estudiante del salón. Estoy muy orgulloso y honrado con este papel. La satisfacción es demasiado grande. Parezco un niño con un juguete nuevo". Den e novela cu a wordo skirbi pa Alberto Gomez, e Venezolano ta haci pareha cu Sabrina Salvador cu segun e, e conexion cu nan tin for di e prome dia ta uno magico. Manuel Sosa a duna di conoce: "Me parece una elección excelente. Ella es una persona completa, en todo el sentido de la palabra. Proyecta mucho profesionalismo. Nunca antes la vi, pero el día que la conocí le vi un brillo en los ojos y me dije: ella debe ser la protagonista. A Sosa le gusta el dinamismo y la dulzura de la chica y asegura que las escenas de amor le resultaron muy fáciles. Es muy raro encontrar una afinidad tan grande. Con otras actrices me tocó utilizar técnicas adicionales porque las caricias, los roces, las miradas o los besos no salían de manera natural. A mi me gustan las sorpresas". For di e chikitin cu a cuminsa su carera na eda relativamente hoben actuando den e novela nan di Radio Caracas Televisión (RCTV) no keda casi nada, e ta bisa si cu e la cambia hopi. Manuel Sosa a bisa tambe: "Maduré. En esos tiempos no tenía sueños, ni proyecciones. Manejaba otro punto de vista. Ahora planteo mejores escenarios y trato de analizar cada situación. No me lanzo de golpe por emoción como si fuera un fiebrúo. Antes era así. Quiero crecer más cada día y sacarle provecho a mis nuevos proyectos". Venevision ta contento cu e novela nobo protagonisa pa Sabrina Salvador y Manuel Sosa, e premiere di e novela Natalia del Mar a lidera den sintonia cu 57% di 'share di audiencia' pa loke a wordo encuesta pa AGB Nielsen, entre e ora di 2'or pa 3'or di atardi.❑

Mutts



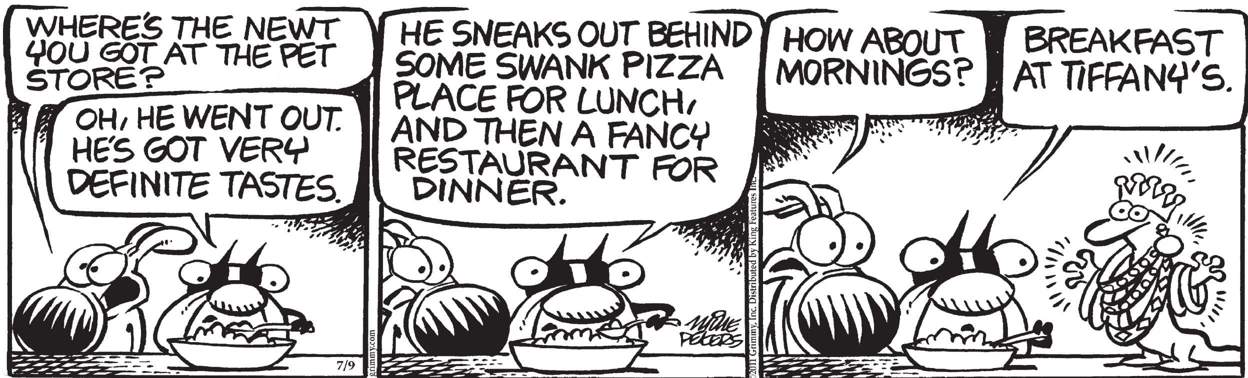
6 Chix



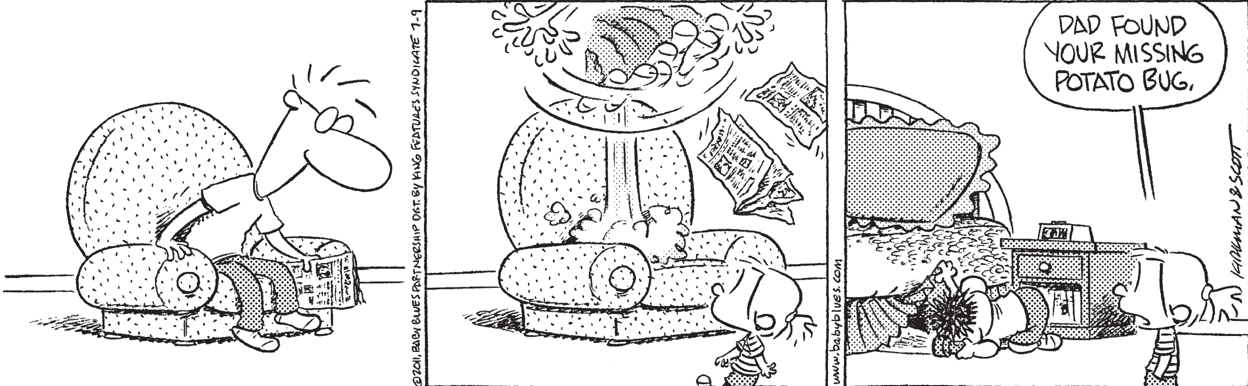
Blondie



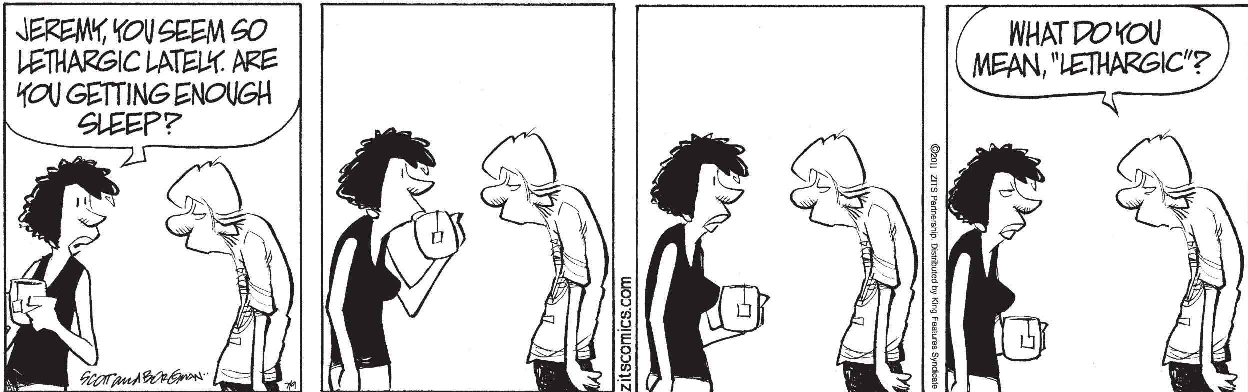
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

6		7	5	4		8		
	2	3						6
9					6			
4				7				9
			2					4
3						5	6	
		4		9	2	1		3

Difficulty Level ★★★★ 7/09

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

9	1	6	7	8	4	3	2	5
5	7	3	6	2	1	8	4	9
8	4	2	9	3	5	1	7	6
4	3	9	5	6	7	2	1	8
2	8	1	4	9	3	5	6	7
7	6	5	8	1	2	9	3	4
1	9	7	3	4	8	6	5	2
6	2	4	1	5	9	7	8	3
3	5	8	2	7	6	4	9	1

1	2	3	4	5	■	6	7	8	9	■	10	11	12	13
14					■	15				■	16			
17					■	18				■	19			
20					21			■	22	23				
■	■	■	24				■	25						
26	27	28				■	29					■	■	■
30			■	31		32			■	33		34	35	36
37			38	■	39				40	■	41			
42				43	■	44				45	■	46		
■	■	■	47		48			■	49		50			
51	52	53					■	54				■	■	■
55						■	56					57	58	59
60				■	61	62			■	63				
64				■	65				■	66				
67				■	68				■	69				

7/9/11

ACROSS
1 German submarine
6 Dull
10 Stuff
14 Steam bath
15 "Othello" villain
16 Residence
17 Mistake
18 Competed
19 Border on
20 Drew blueprints for
22 __ on; be a bother to
24 Close by
25 Strew about
26 Drunk
29 Make a __; get angry in public
30 Argument
31 Smudge
33 Wear away
37 Currier and __; printmakers
39 Bury
41 Nobel-winning author Bellow
42 Fragrant wood
44 Chattered
46 Record speed letters
47 TV's "Perry __"
49 Goes skyward
51 Galore
54 Bridge
55 Citrus fruit
56 Tell about
60 Uncle Ben's product
61 "Guilty" or "Not guilty"
63 Old Testament prophet
64 Golf ball pegs
65 Ring out
66 Men
67 Tallies up
68 __, zwei, drei...
69 Skilled

DOWN
1 Like thrift store items
2 Unclothed
3 Yours & mine
4 Pour oil over in a ceremony
5 Circles with bull's-eye centers
6 One who uses scuba gear
7 Sudden attack
8 Get older
9 Upper part of a woman's dress
10 Book divisions
11 Mechanical man
12 Entertain
13 Parking __; coin-operated device
21 Wynonna's mother
23 Horse's hair
25 __ up; botch
26 __-a-brac
27 Reason to wed
28 Had debts
29 "Prince of Lies"
32 Have a good time with
34 Rowers' props
35 Hoodwink
36 Lawn trees
38 Uniformity
40 Harvests
43 Chimed
45 Greece's dollar before the euro
48 Vast, treeless stretch of land
50 Entry made by enemy forces
51 Major artery
52 Snooped
53 Interwove
54 Makes airtight
56 College official
57 __ of Wight
58 Horn's sound
59 Orient
62 Island garland

Friday's Puzzle Solved

H	E	L	P	■	G	E	A	R	S	■	S	K	I	M
E	V	E	R	■	R	E	G	A	L	■	M	I	N	I
R	E	N	O	■	A	L	O	N	E	■	O	W	N	S
E	N	T	R	A	P	S	■	C	E	L	L	I	S	T
■	■	■	A	S	H	■	L	I	K	E	D	■	■	■
R	A	F	T	S	■	F	A	D	■	G	E	T	S	A
A	C	R	E	■	B	I	T	■	P	A	R	I	A	H
B	O	A	■	L	I	T	E	R	A	L	■	D	U	E
B	R	I	B	E	D	■	R	E	D	■	H	A	D	A
I	N	L	E	T	■	C	A	P	■	S	O	L	I	D
■	■	■	M	U	R	A	L	■	D	I	S	■	■	■
O	C	T	O	P	U	S	■	P	O	R	T	I	O	N
H	O	R	A	■	L	I	B	E	L	■	E	D	G	E
I	R	O	N	■	E	N	A	C	T	■	S	O	R	E
O	D	D	S	■	S	O	A	K	S	■	S	L	E	D

7/9/11

SORTEO

BON DIA Aruba

3550=



Abonado

SI NO

Nomber: ____

Ades: ____

Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia. Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido. Sorteo BIG 4.

Bo cadena di number di suerte

Alexander

ta presenta resultado di awe

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE



11 24 19 16 08 — Letter 26 — Joker K

JACKPOT AFL. 000.000,00

CATOCHI PRO DEPORTE	BIG 4	ZODIAC
6649 3543 2332	1127	5375 Geminis

DIARIO	CORSOW	Super
0779 4674 7065	4142 8881 2335	0488

MINI MEGA

08 10 14 23 07

Mini Mega
Afl.00.000

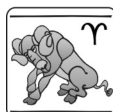
CATOCHI PRO DEPORTE	BIG 4	ZODIAC
0000	0000	0000

DIARIO	CORSOW	Super
0000	0000	0000

LOTTO DI DIA

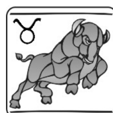
13-27-21
06-02
Afl.00.000

HOROSCOPES



Aries — MARCH 21 - APRIL 19

Awe ta e dia pa bo lubida riba problema, relaha bo mente y haci esaki completamente limpi.



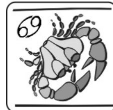
Tuarus — APRIL 20 - MAY 20

Amigonan ta un regalo cu bo ta duna bo mes. Mustra nan awe cu bo nunca lo lubida riba nan.



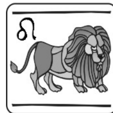
Gemini — MAY 21 - JUN. 20

Bo retonan ta causando bastante frustracion den bida di esnan cu ta stima bo awe.



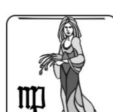
Cancer — JUN. 21 - JUL. 22

No pone presion riba bo mes y djis tuma bo tempo pa haci loke cu abo tin di haci awe.



Leo — JUL. 23 - AUG. 22

Bira emocional lo djis haci cu bo ta perde tur cos. No perde control di bo emocionnan awe.



Virgo — AUG. 23 - SEPT. 22

Cambionan real lo drenta bo bida awe, esaki lo pasa sigur den un di bo relacionnan bieu.



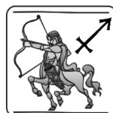
Libra — SEPT. 23 - OCT. 22

Cualkier locura cu pasa den bo rutina awe, lo bo goza di dje, pa con loco cu e lo por ta.



Scorpio — OCT. 23 - NOV. 21

Semper bo soñonan tabata interesante, y awo ainda mas paso nan ta informativo tambe.



Sagittarius — NOV. 22 - DEC. 21

Bo tin mas libertad cu nunca awe, ta momento pa bo expande bo horizonte sin limite awe.



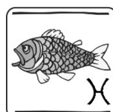
Capricorn — DEC. 22 - JAN. 19

Bo habilidad pa comunica cu otro hende semper tabata grandi. Pero awe e ta mas grandi cu nunca antes!



Aquarius — JAN. - FEB. 18

Kizas lo bo hala for di loke cu bo ta bo meta awe, pero no preocupa bo ya cu esaki mes lo hiba bo bek unda cu bo mester ta.



Pisces — JAN. - FEB. 18

Dal bay bo merece esaki, malcria bo mes cu atencion y un cantidad grandi di amor!

Fundacion Respeta Bida...Semper Corda ta yama danki

ORANJESTAD - Fundacion Respeta Bida...Semper Corda kier a extende un gradicimento di curason na tur e instancianan Gubernamental, den particular e Ministerio di Asunto General, e Ministerio di Husticia y Educacion, e Ministerio di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, e Ministerio di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente, corporacionnan, banconan, hotelnan, liñanan aereo, directornan di tiendanan, agencianan, muchanan di scol y sobre todo, e hendenan di Aruba. Boso a duna boluntariamente di bo tempo, a duna esfuersonan, a duna nos sosten financiero generoso y encurashamento personal, haciendo e posibel pa nos por realisa nos prome proyecto, esta e estatua di Anne Frank na Wilhelmina Park, den e curason di Oranjestad.

Ta trata di entre otro: Advocaten Praktijk Kantoor Kloes & Partners, Aruba Airport Authority N.V., Aruba Trading Co., Arnie Gelbstein y Famia, Caribbean Accounting and Tax Consultants, Caribbean Mercantile Bank, Casa Haime Trading N.V., Claudia, Keith y Brian Ponson, Cheryl y Herbert Gillette, CEDE Aruba, Cuba's Cooking Restaurant, Digicel, Driftwood Restaurant N.V., Gandelman Aruba Holding N.V., GrupoMar Mexico, Jorge Medina, Jossy Motors N.V., Judith Lindenfeld, Van Kessel Havenbouw N.V., KLM, Ling and Sons N.V., Marketing Plus NV, Mario Steinvurzel, Milton & Jenna Berlinski Foundation, Notariskantoor Yarzagaray, Bodeker & Partners, Polytechnisch Ingenieursbureau N.V., Radisson Aruba Hotel Casino & Spa, Renaissance Aruba Resort & Casino, Roland America Company, Romar Trading, Setar N.V., Strada Aruba N.V., UNOCA, Verea N.V. E estatua di Anne lo recorda futuro generacionnan pa preserva nan libertad y semper respeta e derechonan di otro hende. E lo ta un catalista pa tolerancia y un compasion mas grandi.

Na tur di boso cu a habri boso curasonnan na e proyecto aki, y den haci esaki, a toca esunnan di nos. Masha Danki!❑

Docktor na warda

ORANJESTAD



DIA 8 DI JULI
Dr. M. Kelly

Botica na Warda

Oranjestad:
Botica Maria Tel. 585-8145
San Nicolaas:
San Nicolas Tel. 584-5712



Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship

11 Ocean Dream



Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Rosalinda Leest- Laaf

*15-07-1921 †04-07-2011

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

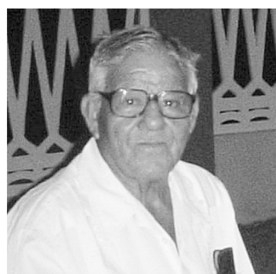


AD PATRES
funeral home
Ta participa fayecimento

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos na e momentonan dificil durante di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sr. Juan Alberts

Mihor conoci como Papa Juan of Juancho

Un Danki special ta bai na San Pedro Paviljioen afd. Veronica, tur esnan cu a manda flor, krans, mensajenan via cellular, e-mail, telegram y yamadanan telefonico.
Danki na TUR cu a yuda di un manera of otro, especialmente Mariela (Yeya) Zimmerman-Alberts cu a handle full e entiero pa nos, Danki na John Francis Jacobs i jiunan pa nan tremendo presentación den misa, un DANKI di curazon diparti di henter famia.
Boso atencion y cariño tabata un gran Consuelo pa nos famia.
Danki special ta bai tambe na Ad Pares Funeral Home pa nan tremendo servicio.

Alavez nos ta invita tur su amigo-, bisiña-, colega-, conocirnan y demas famia pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa na misa Sagrado Curason de Husus na Savaneta
Diabierna 8 di Juli 2011 pa 7'or pm
Diasabra 9 di Juli 2011 pa 7'or pm
Dialuna 11 di Juli 2011 pa 6:30'or pm después di misa tin un Santo Rosario na cas Papilon 42-E

Di parti di su esposa, jiunan, nieto(a)nan, bisanieto (a)nan i demás famia



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bow di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa"
Salmo 91:1-2

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece inespera:



Ruben Dario Diaz

* 08-11-1957 † 06-07-2011

Na nomber di su Esposa:
Esther Diaz-Ruiz

Yui: Cyrielle Laclé-Diaz y Oswald Laclé

Nieta: Cyrienne Laclé
Rumannan:
Raquel Tromp-Diaz y Sonny Tromp
Olga Kock-Diaz y Emi Kock
Yolanda Chai-Diaz y Henk Chai
Myrta Peterson-Diaz y Michael Peterson
Orlando Diaz
†Lilia Diaz
Donald Diaz y Yolanda Rodriguez
Suegra:Albertina Ruiz v/d Linden
Swa y Cuñanan :
Harold y Aura Ruiz y famia
Freddy y Ika Ruiz y famia
Juni y Carla Ruiz y famia
Mirtha Ruiz y famia
Maikito y Lily Ruiz y famia
Marian y Alvaro Ramirez y famia
Andy Ruiz
Consuegro y consuegra:
Johnny Laclé y Laila Laclé-Harms
Sobrino y Sobrinanan: Rachelle, Michael, Josy, Joanne, Mandy, Kevin, Ryan, Jason, Anwar, Lisette, Brandon, Lillienne, Darrell, Donna-Lee
Demas famia:Diaz, Laclé, Ruiz, Tromp, Kock, Chai, Peterson, Rojas, v/d Linden, Henriquez, Koolman, Cristina, Yagua, Fingal, Vinck, Geerman, Paesch, Wever, Odor, Ramirez, Iglesias, Croes.
Su coleganan di Crystal Casino y tur su bon amiganan mucho hopi pa menciona na Aruba y den exterior.
Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 9 di Juli 2011 di 1'or pa 4'or di atardi na Misa San Francisco na Playa. For di 2'or e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den Misa, despues saliendo pa Santana Centraal na Sabana Basora.
Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Diabierna 8 di Juli 2011
Di 7:00 – 9:00 pm
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia
fallecimento di:



Juan Gregorio Padilla Valera

Mihor conoci como " Padilla"
*** 12-03-1946- † 05-07-2011**

Esposa: Haydeé Josefina Matheus Padilla

Yiunan:Sandra Maria Padilla Mathues
Eydelan Karina Padilla de Mendez y su casa Gonzalo Mendez
Carlos Oliver Padilla Mathues y esposa Lucia de Padilla

Nieto y nietanan:
Karol Andreina Padilla
Gonzalo Manuel Mendez
Bryan Gonzalo Mendez
Maria Sabine Mendez
Jonny Gonzalo Mendez

Rumannan:Carmen Padilla
Amador Padilla
Felipe Padilla

Sobrino:Elena Segovia Padilla
José Gregorio Padilla
Domingo Padilla
Josefa Padilla

Cuña: Jesus Mathues
José Nicolás Mathues
Amigos: Blanca Vasquez, Carmenza Vasquez, Carolina Contreras, Liliana Garcia, Sandra Martinez, Ruben Torres, Carol Guerrero, Silvia Añez, Aris Dominick, Famia Panneflek, Famia Werleman, Famia Navarro, Mark Stone, Daniel Poelmann, Ramon Helgers

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 8 di juli 2011 pa 11'or di mainta na misa Santa Anna na Noord, despues saliendo pa Santana catolico na Noord. Nos defunto stima lo ta reposa den misa for di 9'or di mainta.

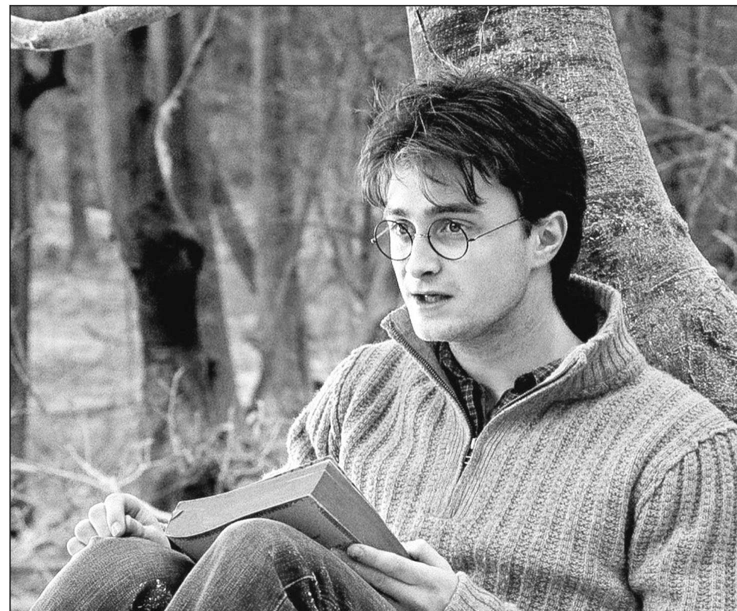
Ta re-estrena Harry Potter & The Deadly Hallows Part II



E pelicula Harry Potter & The Deadly Hallow Part II, di e director David Yatesno solamente ta cera e porta di e mundo di fantastico di e escritor Britanico JK Rowling, pero tambe e ta ilustra un "famia" cu ta draai rond di mas o menos un decada di aventura di e mago mas famoso di e planeta. Den un rueda di prensa cu a tuma luga na Londres cu a hala mas di 250 periodista di rond di mundo, casi henter e team di e saga mas mira di historia a comparti mey-mey do sonrisa e di 8 y ultimo edicion di e pelicula di Harry Potter cu a Sali den e format 3D. Tabata bisto cu e Hotel St Pancras Renaissance London, cu tin e emblema di e stacion di trein The King's Cross a sinti falta di e presencia di Daniel Radcliffe cu ta ocupa actualmente cu su presentacionnan na Broadway. Aunke fisicamente hopi kilometer leu, e actor a confesa por medio di un mensahe graba cu e lo haya falta di e fenomeno Potter, cu a logra 6300 Miyon US Dollar den pot, pero esey no ta importante pero loke ta conta t'e "gran amigo nan" cu e la haci e ultimo 10 aña nan di filmacion. E Britanico, cu lo ta bulando p'e yega na ora p'e anochi di estreno riba e tapijt cora cu lo ilustra loke a sali den e buki na 2007, e actor a bisa cu esaki ta "esun miho di tur pa loke ta calidad". "Tabata un privilegio wak crece profesionalmente mi compañeronan, cu e la siña masha hopi di nan. Den nos tur nos a crea un vinculo fuerte y dificil pa kibra y esey ta un famia". E final di e vibrante di e saga, cu lo wordo estrena rond di mundo dia 15 juli den e format 3D y 2D pa cual e 'trailer oficial' ya por wordo mira via internet cu por cierto esaki a wordo mira pa 73 Miyon hende caba, ta mescla un biaha mas elementonan comun cu e otro edicionnan cu ta resalta venganza, amor, lealtad y e biaha aki lo tin guera. Emma Watson, a admiti cu ainda e no a "procesa" e punto y final di e pelicula, ademas e la confesa cu su personahe ta di dje "algo manera su ruman". E la papia masha hopi mes y c'un sonrisa e actriz di 21 aña a splica cu "e la crece banda di dje" e la haci'e "un miho persona". Sensacionnan mesun cos a wordo comparti cu e otro compañeronan di reparto. Rupert Grint (Ron), cu a coincidi cu e declaracion di Watson den su sentimento di "desorientacion" cu e no mester bolbe filma.

"Ainda mi no a simula esaki ainda y mi ta sinti mi un tiki perdi.

Esaki tabata un parti constante di mi bida y mi ta bay haya su falta". Na 2001, cuater aña despues cu e lesado nan di e buki 'Harry Potter and the Sorcerer's Stone', a wordo traslada pa prome biaha den e 'pot' di esaki un cifra astronomico 974 Miyon US Dollar cu a pone e pelicula na di dos luga di esnan mas mira di historia, esun mas mira te awor aki ta Titanic. Di e 7 edicionnan di e aventura magico di Potter, publica entre 1997 y 2007, y traduci na 65 idioma, a wordo bendi nada menos cu 350 Miyon copia na 200 pais.❑





The hands of the Father uphold you
The hands of the Saviour enfold you
The hands of the Spirit surround you

It is with deepest sympathy and grief in our hearts that we announce the passing of:

Esmé Carinthia Swapp-Varlack

She is survived by her:

Husband: Reverend Bruce B. Swapp
Children : Andrew & Félice
Mother : Ada Varlack-Vanterpool



Sisters & brothers in law:
Florencia Belgrave
Lucille & Lionel Roberts- Varlack
Shirley & Leslie Poeder-Varlack
Elaine & Francis Ramou-Varlack
Eunice & Austin Reymound-Varlack
Lorna & Leo Jansen-Varlack

Sister in law: Sally Varlack

Nieces & nephews: Glenn & Shari Belgrave, Keith Roberts, Ivor Lee, Edward & Reginald Ramou, Austin & Denise Reymound, Msichana & Kiume Tjon-A-Tsien

Great nieces & nephews: Akia, Ian, André, Alyse, Dennis jr., Kayla, Sierra, Tammy-Sue & Adrianna

Relatives and close friends: Olympia & Rudolph Vanterpool, Nora & Carlton Thomson, Todman family, Joyce Gumbs, Hilda Wijnaar, Tina Meyers. Families: Daly, Bryson, Hazel, Grovell,Laville, Rev. Rellis Martin-Riley, members of the Christchurch Methodist Church, Neighbours & friends in Lago Heights.

She was related to: Varlack, Vanterpool, Belgrave, Rudder, Roberts, Swapp, Poeder, Ramou, Reymound, Jansen, Lee, Tjon-A-Tsien, Schoop, Everon, Winkel.

Other families in: Anegada, Tortola, St. Thomas, Holland, Curaçao, St. Martin and the U.S.A.

A Service of thanksgiving will be held at Coke Methodist Church in Kingston, Jamaica on Saturday, July 9th 2011. A memorial Service will be held in Aruba of which the date will be announced later.



Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:

Sra. Esme Carinthia Swapp-Varlack
na bida ruman di sra. Lorna Jansen-Varlack
miembro di Parlamento

Nos kier a extende nos mas sincero palabranan di pesame na sra. Lorna Jansen-Varlack y su distinguida famia deseando nan hopi forsa den e mometonan dificil aki.

Den nomber di Parlamento
Staff y Personal

Plv. Griffier di Parlamento,
drs. J.I. Williams

Presidente di Parlamento
drs. Paul F.T. Croes

Beyonce ta mustra atributo pa promociona "4"


© Columbia/Epic

Un par di dia atras a sali oficialmente un serie di potret unda cu e voluptuoso cantante Beyonce ta mustra su tur su atributonan. E sesion di potret lo apoya e promocion di su mas reciente disco titula "4". E cantante ta bolbe na su origen R&B y e ta 'bet' un biaha mas pa bolbe explota su faceta mas sensual cu e potretnan aki di promocion. Beyonce ta aparece cu masha nada di paña, mustrando su curvanan cu ta mesun famoso cu su cancionnan y luciendo un estetico retro "look" cu ta autotransporte pa un estilo di añanan '50.❏

Shakira ta desea Joe Arroyo pronto recuperacion



Shakira a uni su voz p'asina manda un palabra di pronto recuperacion di e salsero Colombiano Alvaro Jose "Joe" Arroyo, hospitalisa ya caba for di final di juni y cu ainda ta den e seccion di cuidado intensivo. Shakira por medio di su cuenta riba Twitter a skirbi lo siguiente: "Joe, tu país y todos los que te queremos y te admiramos estamos pidiendo por tu salud, Recupérate pronto". Arroyo di 55 aña a wordo interna dia 27 juni n'e Clinica La Asunción, na Barranquilla esaki debi cu e la sufri crisis hipertensivo y edema pulmonar, entre otro.❏

E 65 añanan musculoso di Silvester Stallone celebra



Sylvester Stallone, icono di peliculanan di accion di Hollywood durante e ultimo 3 decada nan aki a celebra den siman 65 aña, esaki ta un di actornan mas stima den e industria, cu ainda ta den pleno forma y dispuesto pa sigui parti sla sin preocupa cu edad. E boxdo Rocky Balboa y e veterano di Vietnam yama Rambo, e personahenan mas celebre di e actor, tabata den pleno celebracion total.

Ta djis corda bo cu e pelicula Rocky (1976) tabata e exito mas grandi p'e artista den su carera, un film cu a wordo nomina pa un Oscar pa "Miho actor y miho guion original". Esaki tabata un triunfo di un soño personal, buscado cu su propio sodo y lagrima despues di un par di premio den e industria di cine pa adulto. Stallone a reuni e miyon di US Dollar cu e tabatin mester para su proyecto personal y a fabrica un di e saganan mas conoci den historia di cine.

Despues di Rocky Balboa, Stallone ta masha poco biaha critica a afect'e, pero e exito ey a permiti'e construi un carera rondona di tiro y bomnan, manera tabata e caso ora e la protagonisa e pelicula Cobra (1986) hunto cu su casa e tempo ey Brigitte Nielsen, despues Tango & Cash (1989), Cliffhanger (1993), Demolition Man (1993), Judge Dredd (1995), Assassins (1995) cu e actor Spaño Antonio Banderas y Daylight (1996).

E actor, cu ta casa for di 1997 cu e ex modelo Jennifer Flavin, ta bibando un di dos hubentud, manera cu e la mustra cu e exitoso pelicula The Expendables (2010), pelicula cu tabata bao di su encargo y cu a reuni e nomber nan mas renombra den pelicula nan di accion manera Arnold Schwarzenegger, Bruce Willis, Mickey Rourke y Jet Li. Stallone lo estrena e di dos parti di e pelicula aki (pa loke ta spera e participacion di Jean-Claude Van Damme den dje) na augustus 2012.❏

Sean gara cu reemplaso di Scarlett



Dor di un serie di potret divulga despues di su mas reciente bishita na lama dia 4 juli, por a comprende cu e chick nobo cu a pasa ocupa e luga di Scarlett Johansson den e curason di e actor Sean Penn ya ta conoci. Penn por a trip y disfruta di solo durante e dia festivo cu tabata dialuna ey banda di Stacey Koplin, cu pa aworaki e ta un figura desconoci pa farandula. Te awor aki media cu ta cubri farandula no tin mucho dato di e hende muhe aki. Tabata un par di dia pasa cu a duna di conoce cu e relacion di 6 luna entre e y Scarlett Johansson a yega na un final, mientras e rasonnan no a wordo divulga. Di parti Johansson recientemente e tabata saliendo cu e cantante Justin Timberlake kendenan a wordo mira un par di dia pasa den un club na New York. ❏

